

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



American Home
over 100 years
of
serving
American-
Slovenians

AMERICAN HOME

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER



USPS 024100

ISSN Number 0164-68X

AMERIŠKA DOMOVINA, JULY 31, 2003

Phone: (216) 431-0628

e-mail: ah@buckeyeweb.com

70c

Vol. 105, No. 30

St. Mary's Parish Hall Update

On Thursday, July 17th, the Diocesan Building Commission held its final review of St. Mary's (Collinwood) hall plans and gave full support and approval to the project.

The Parish Building Committee and Finance Council are presently looking at our options for a construction loan. Diocesan guidelines for any building project require the parish have 50% of the construction

money in hand before the project can begin.

The more up-front donations or interest-free loans from our parishioners means less that we have to borrow from the banks.

The architect, Mr. Tom Ziska, is presently finalizing drawings which will shortly be ready for construction bids. Within the next few weeks, we should be able to set a date for ground-breaking.



Kitchen workers at Slovenska Pristava for the St. Vitus parish picnic on Sunday, July 20th prepared a sumptuous and plentiful glazed chicken and breaded pork cutlet luncheon with a bounteous salad bar, and lighter refreshments throughout the day. Left to right, Tatjana McKinley, Toni Srsen, Blazena (Chicki) Rihtar, Suzi Rihtar, Barbi Rihtar, Helena Percic, Josie Manfreda, Denise Calevich, Margie Kuhar, and Jessica Bratkovic.

(Photo by TONY GRDINA)

Invitation to Picnic

The officers and members of Mirni Raj #142 extend an invitation to one and all to attend their annual picnic on Sunday, August 10 at the SNPJ Farm on Chardon and Heath Roads in Kirtland, Ohio.

Roast pork, roast beef and sausage dinners with all the trimmings will be served from 1 p.m. until 3 p.m. The price of dinners is \$7, excluding the gate fee. Hot

sandwiches, desserts and your favorite beverages will be served throughout the afternoon.

For your entertainment the popular George Staiduhar Revue will be performing your favorite polkas, waltzes and pop tunes from 3:30 p.m. until 7:30 p.m.

For additional details or to purchase dinner tickets in advance, contact Dolores Dobida at (440) 951-1694.

American Slovene Club Celebrates 75th Anniversary at Dinner Meeting

Speech given by Madeline D. Debevec at the American Slovene Club's 75th Anniversary meeting held on Monday, June 2, 2003 at Alexander's Restaurant in Euclid, Ohio:

Maxine Steinetz gave a tea at the International Institute on Sunday, April 1, 1928. Her aim was to bring together a representation of intelligent, ambitious and knowledgeable business and professional young women of sufficient vision, determination and national pride to accomplish something truly worthwhile. A list was carefully prepared and 25 invitations were sent out... primarily to first generation American-Slovenian daughters.

In keeping with the prime purpose of the club, a tea party was held at the International Institute with Anton Subelj, baritone of the Ljubljana Opera, Yugoslavia (now Slovenia), the honored guest on May 29, 1928.

Immediately, plans were begun for a concert at the Women's City Club on Oct. 25, 1928 at which the Yugoslav Slovene Club of the International Institute again presented Anton Subelj in a concert of Slovenian folk songs. He was accompanied at the piano by Ivan Zorman.

After World War II the name was changed from the Yugoslav Slovene Club to the American Slovene Club to clarify that the club was truly American in spirit but also very proud of its Slovenian heritage.

On January 25, 1942, the club had the pleasure of having a formal tea at the International Institute in honor of Cleveland's first lady, Jane Lausche, wife of the Honorable Mayor, Frank J. Lausche.

It was necessary for the members to become well versed in the traditions, customs, and history of the Slovenians and Slovenia. This was done by means of book reviews and lectures. Some of the events were a four-day seminar held at the International Institute which included a lecture "Slovenians Here and Abroad" by Frank J. Lausche, attorney; Slovenian Art by Bozidar Jakac, artist; and Slovenian Literature and Music by Ivan Zorman, poet, composer, and musician.

A more complete version of this history will be printed in future issues of the American Home newspaper which has been closely affiliated with the American Slovene Club.

In closing I would like to congratulate the officers and

members of the American Slovene Club for its 75 years of rich tradition of preserving, expanding and formulating American Slovenian culture. Everyone here is extremely proud of the club's truly magnificent record of generous philanthropy and social enrichment.

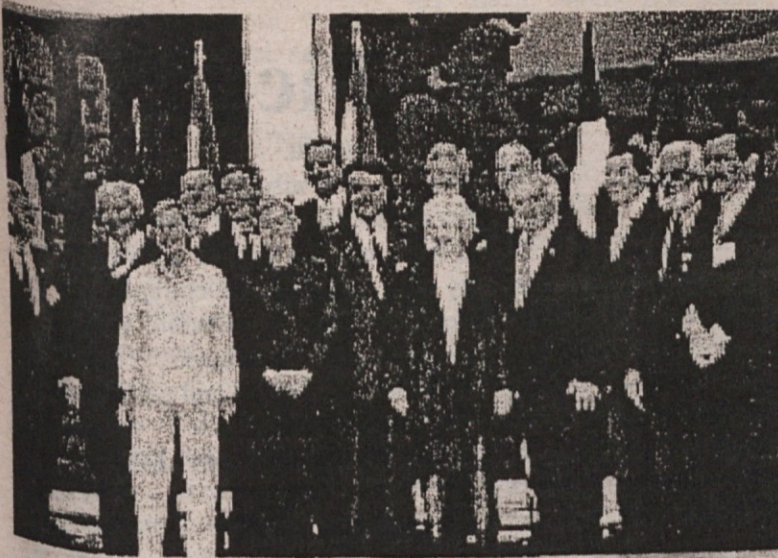
May God grant you all an abundance of His Blessings. Thank you.

At the conclusion of Madeline's talk, James V. Debevec, President of The Frances and Jane S. Lausche Foundation, presented the American Slovene Club with a \$5,000 grant for continuing operating support on the wonderful occasion of their 75th anniversary.

Room on United Altar Societies Pilgrimage

There is still room on the bus for our annual pilgrimage to Lemont, Illinois on August 9 and 10. The cost is \$95. For reservations call Kristi Nemec at 731-5827 or Anne Nemec, 541-7243.

The bus will leave from the parking lot behind Euclid City Hall on E. 222nd Street at 6:30 a.m. on Saturday, Aug. 9.



Slovenia participates in California-European Trade Development

On May 5, California Senator Betty Karnette, Chair of California-European Trade Development Committee hosted the first ever Legislative Reception for the California based Consuls General of Europe Union Member States. The reception, hosted in the rotunda of State Capitol Building in Sacramento was a splendid venue for the Consuls to promote trade and commerce between their respective countries and the State of California.

Senator Karnette appears in the center of the front row (fourth from the left) and is surrounded by Consulars representing EU Member States in California. To her left is the Honorable Dimitrios Touloupas, Consul General of Greece who was our co-host for the evening. (At the time of this reception, the government of Greece chaired the Presidency of the European Union - EU Presidency is chaired by the government of Italy). John Hutar, Honorary Consul for Slovenia appears in the back row. Slovenia was invited to participate as an EU entrant nation. The photo is provided courtesy of the Honorable Dimitrios Touloupas, Consul General of Greece.

AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 - Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir

NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:
\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (v ZD valuti)

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:
U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 30

July 31, 2003

REFLECTIONS BY RUDY

Chili Dog Heaven

by RUDY FLIS

When I hear the name of a city such as Washington, DC, I think of the White House; Philadelphia reminds me of the Liberty Bell; Detroit, the Ford Motor Co., and Warren, Ohio - Chili Dogs. My mouth automatically moistens.

This past week I had to travel to Warren. When going to Warren, I try to arrive after 11 in the morning or before one in the afternoon, so I can eat my lunch at the "Hot Dog Place."

Wednesday, on my way to Warren, it rained, and just added more water to the many areas of Warren already under water.

It was a little after one when I pulled into the crowded parking lot of the "Hot Dog Palace." I was ready to sit down and relax as I gave my stomach the royal treat of one chili dog and a chocolate shake. A second chili dog or their tasty french fries are too much to eat.

As I entered, I saw people standing all over the place waiting for a seat. That meant carry out for me. In my car I opened the box holding my chili dog. The noise of the rain drops on my car roof were completely

blocked out as all my senses succumbed to the most tantalizing aroma of this chili dog, fit for a king. My eyes brought sorrow to my stomach with just one chili dog in sight. Easily I could have stuffed two more in my craving tummy. Self control won.

After the heavenly consumption of the chili dog I drove through the rain and water as I slurped my chocolate shake down on top of the frankfurter. It was to aid my poor stomach during the next adverse minutes as the two ingredients learned to live together. Chocolate shakes are like peacemakers who soothe a bad situation.

During that rainy day in Warren, I thought of Noah's Arc and the people aboard the arc. They didn't have the "Hot Dog Place" as the lucky people in Warren do in case they are stranded by high water.

So the next time Warren has too much rain and floods, head for the high ground at Rt. 45 and Rt. 422 where the "Hot Dog Place" awaits your arrival to feed you the All American meal.

Sometimes Fr. George and I enjoy lunch there. Last week he would have needed a boat, but it would have been worth it.

Love and religion are the two most volcanic emotions to which the human organism is liable, and it is not surprising that, when there is a disturbance in one of these spheres, the vibrations should readily extend to the other.

100 WORDS MORE OR LESS

by John Mercina

SMILE! (Sent by a reader - authors unknown)

- "Did you ever notice: When you put the 2 words 'The' and 'IRS' together, it spells 'THEIRS'?"
- "When I die, I want to die like my grandmother, who died peacefully in her sleep, not screaming like all the passengers in her car."
- "A husband read an article to his wife about how many words women use a day... 30,000 to a man's 15,000. The wife replied, 'The reason has to be because a woman has to say everything twice. The husband then turned to his wife and asked, 'What?'"
- "A man said to his wife one day, 'I don't know how you can be so stupid and so beautiful all at the same time.' The wife responded, 'Allow me to explain. God made me beautiful so you would be attracted to me; God made me stupid so I would be attracted to you?'"
- "Some great truths about life: 1- Raising teenagers is like nailing Jell-O to a tree. 2- Wrinkles don't hurt. 3- Families are like fudge, mostly sweet, with a few nuts. 4- Today's mighty oak is just yesterday's nut that held its ground. 5- Middle age is when you choose your cereal for the fiber, not the toy."
- "A man was telling his neighbor, 'I just bought a new hearing aid. It cost me four thousand dollars, but it's state of the art.' 'Really,' answered the neighbor. 'What kind is it?' 'Twelve thirty.'
- "Two Arabs are chatting. One of them has his wallet out and is flipping through pictures. Proudly, he pulls two out to show his friend. 'This is my oldest son. He's a martyr. And here is my second son. He's a martyr too.' There's a pause, and the second Arab says wistfully, 'Ah, they blow up so fast, don't they?'"
- "A couple that argued drove down a country road not saying anything. As they passed a yard full of mules, goats and pigs, the wife asked sarcastically: 'Relatives of yours?' 'Yep', the husband replied, 'in-laws.'

St. Mary's Summer Picnic

St. Mary's (Collinwood) Summer Picnic will be held on Sunday, Aug. 17 at Slovenska Pristava in Harpersfield, Ohio.

The day will begin with Mass at 12:30 p.m. A delicious roast beef / chicken dinner will follow. Donation is \$10.00 for adults and \$5.00 for children.

There will be a bake sale, food and refreshments throughout the day, as well as children's games, swimming, and music by the

Veseli Godci Orchestra.

This year we will also feature a Beer Garden, with a number of various imported beers.

If you have not yet picked up your raffle tickets by the parking lot entrance to the church, do so as soon as possible and try to purchase or sell all of the tickets.

All proceeds of the raffle and picnic will be for parking lot improvements.

--Fr. John Kumse
Pastor

It's Cool To Be Slovenian!

The JOEY TOMSICK ORCHESTRA 2003 Summer Performance Schedule, 216/481-1963

JULY 2003				
Thurs, 7/31	E. 185th St. Festival	Schenely Ave, Cleveland, OH	7:00p - 11:00p	216/481-8669
AUGUST 2003				
Tues, 8/5	THE LION KING	Playhouse Square	6:30p	216/481-1963
THEATRE BUS TRIP Tuesday, August 5 The LION KING Enjoy a Night at Playhouse Square with Joey Tomsick as he escorts this trip to downtown Cleveland to see Disney's famous "LION KING". Excellent Group Seats - call 216/481-1963				
Sat, 8/9	Sterles Country House	1401 E. 55th St. Cleveland	8:00p - 12:00a	216/881-4181
Sat, 8/16	Willo Sports Hall of Fame	Patrician Party Ctr/Eastlake	6:30p - 10:30p	440/953-0510
Fri, 8/22	Reverse Raffle	St. Clair Slov. Home E. 65th	8:00p - 12:00a	216/881-7832
Sat, 8/23	Slavic Village Festival	Slavic Village, Cleveland Oh	1:00p - 4:30p	216/429-1182
Tues, 8/26	Maple Hts. Music in Park	Dunham Park, Turney Road	6:30p - 8:30p	216/587-9602

SEPTEMBER 2003

POLKA BUS TRIP Saturday, September 27 SUGARCREEK, Ohio
Full day bus excursion to Sugarcreek Polka Festival - "Ohio's Little Switzerland" Several Bands. Dinner Included. Reservations call 216/531-2745. Same price as 2002 Just \$40pp

Cleveland's Award Winning All Occasion Band - Contact joey@joeytomsick.com

Life in the Refugee Camps

by ANTON ZAKELJ
translated and edited
by JOHN ZAKELJ

Sunday, March 16, 1947

I wrote letters to my brothers Stanko and Janez, and to my sister Mici. In the afternoon, Cilka and I went to the pastry shop.

Monday, March 17, 1947

Mire was very pleased to receive a package from his relatives in America - 400 cigarettes and a can of meat.

Tuesday, March 18, 1947

We each received 13 pounds of apples. We also got shots to protect us from typhus.

I had an argument with Buchsel, the head of the UNRRA work office. He says we're not making enough bobbin lace for them.

Wednesday, March 19, 1947

I put together four packages for family members and friends in Slovenia. Since we live with shortages here ourselves, we know how difficult that can be. So we send our families anything we can find that we don't need here.

We go to stores, garbage dumps, anywhere. We send them thermos bottles, pieces of old cloth, sacks, anything that might be useful. We hear that our family members have to give the post office part of everything we send. If they don't, things like thermos bottles get broken or lost.

This afternoon we went into Judenburg to see a display of refugee hand-crafts.

The British staff at UNRRA chose the best items in each of three categories. For the first category, art, they chose a painting of Judenburg by Filipič. In the second category, practical art, they chose some of our bobbin lace and a quilt tablecloth. For the third category, practical items, they chose a horsehair brush and an ironing board made by Jozef Zorko.

UNRRA director Dantree made a speech, congratulating us and promising to deliver prizes tomorrow. He also advised everyone to make plans to return to our homes, because there are no other countries willing to take us.

Thursday, March 20, 1947

Mire dug ditches around our barracks to drain the rainwater.

Cviljušac (another employee in the UNRRA office) asked me how many meters of bobbin lace can be made in one hour. Director Dantree wants 21 meters of a certain style of lace border, but he thinks the price we are asking is too high. I told him it takes a good lacemaker one day to make $\frac{3}{4}$ of a meter. Cviljušac didn't believe me, so he asked one of the lacemakers, and she told him the same thing.

Cviljušac is worried we will be accused of selling lace at too high a price on the black market. I'm not worried about that - I've followed all the rules. Everyone else sells on the black market, but I have been aboveboard and legal about everything. People think I must be rich because I have so many lacemakers working for me, but I get paid at the same hourly rate they do.

Friday, March 21, 1947

Three more families -- Klopčič, Naret(?), and Vodnik left our camp to return to Slovenia today. Vodnik is an amazing man - he could make or fix anything. In the camp he made boots, clothes, parts for sewing machines, and other things. Every evening he would line up his family and each member had to report what they got done that day.

Saturday, March 22, 1947

I received a letter from my sister Mici. It's been about a month now since she returned home from refugee camp. She still regrets leaving the camp, mostly because she had to leave her friend Levičar. But our brother Joze seems satisfied so far, especially happy that his wife stayed faithful to him, even while the officer from the tank unit was living in his house. (I heard later that his wife was very upset when she heard some of the rumors that had been spread about her.)

Sunday, March 23, 1947

This afternoon Cilka and I went to the pastry shop. Some of their prices are very reasonable.

Stimburys
Accounting
Accounting & Income Tax Services
496 E. 200th St.
Euclid, OH 44119
(216) 404-0990
Fax (216) 404-0992
taxtime@en.com
http://stimburysaccounting.com
Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service
Serving Individuals, Corporations & Small Businesses.



When I went to Salzburg in March 1947 to be measured for false teeth, I sent this postcard of the Salzburg castle to my wife, Cilka. Here is my note from the back of the postcard: "My dear wife! Heartfelt greetings from Salzburg. Immediately after I arrived here yesterday at 4:30, they measured me for my new teeth. I don't know how long I will have to stay here. I will probably be back to you before you get this card. The Americans control this part of Austria, but there is not much sign of America here. I would rather be back with you in the green hills surrounding Judenburg. Sincere greetings and a kiss from your Tone."

The Old Country - Europe 1937

(Continued from last week)
by JOE GLINSEK

The door of the family home opened into a room that was both kitchen and sitting room, but was called the *vezha*, a word that means vestibule. It had a floor of packed clay as durable as stone, and was easily swept with a broom. Occupying half the area of the house, a corner of the room could also double as sleeping space, and would be especially cozy in cold weather when the corner oven was fired and stoked day and night. These European ovens with thick walls of clay or masonry covered with ceramic tile, provided heat for cooking and comfort. The space between its top and the ceiling of the room could be made into a cozy winter bed. The oven was used daily for baking bread and cooking, so we were given a cooler room in which to sleep during our summer visit.

The other two rooms faced down the hill, and were both used as bedrooms while we were there. The toilet and its minimal bathing facilities were accessed by an outside door at the end of the house beneath a small upper loft reached by an outside ladder. Grandpa slept in the loft during our summer visit. On trips of 'necessity,' generous eaves sheltered the clay path from the weather. It's easy to imagine that this house could have been the original home of a craftsman working for the occupants of the castle at the top of the

hill. The original dwelling might have been just the one room that is now the *vezha*. I'm only speculating, but smooth stucco coating over the stone construction concealed any clues to additions which could have dated back several centuries.

The view from the bedrooms was broad, spectacular, and distant as visibility allowed. On a clear summer afternoon all of Ljubljana was visible, and its many church spires punctuated the urban scene. Undulating meadows and clumps of forest receded from the city into a carpet of hazy earthen hues, with silhouettes of foothills and mountains fading into the distance. To the south there was low-lying misty air from the *barje* (wetlands). Water played a major role in the atmosphere of the city. The wedding of river and canal waters near and around the base of the *Grajski Hrib* (Castle Hill) in Ljubljana, created a humid lake of ground fog around our island in the sun, with only the tips of steeples visible above the calm 'water.' This tranquil scene greeted us every morning and could be seen only from the hilltop. The blending of cool streams of water created this ephemeral dove-gray picture that faded and vanished by 10 each morning. As the sun consumed the lovely vapor of this scene, its brilliance rewarded us with sharply revealed details of the Old City hugging the base of the hill.

In later years my dad often spoke wistfully of the

pleasures of living on a hill. There were none in Collinwood where we lived, and he never got his wish. He had spent most of his younger years atop this lovely little mountain. I lived there for only a short time, but can appreciate and understand what he missed.

Medieval Ljubljana's first historical mention was in 1144 when it was known as Laybach or Luwigana. Prior to the 6th century it was called Emona and was part of the Roman Empire. In 1937, Ljubljana still had much of its past. There were the crumbling remains of the castle tower atop the hill, but also centuries-old structures in daily use and well maintained as public service and government buildings. It was a city that could best be appreciated on foot, where every bit of the maze could be explored. Visited almost daily by a newly acquainted grandfather and grandson, certain haunts became very special.

Our daily treat was a walk down the steep *Reber* to the *Trg*, an open-air market devoted to the commerce of food and drink. But first I had to fulfill my part of our bargain by visiting the Franciscan monastery church with him. This dark mysterious edifice was one of several churches in the immediate area below the *Grad*. A large slab of *bucha* (melon) would be my reward when we left the market, but first a few prayers in church.

(To Be Continued)

Mario's
International Program

now on

WKTX - 830 AM

Saturdays - 3 to 5 p.m.

From Bangkok to Yokohama

by JOHN PRINCE

(Continued from last week)

Two days after sailing from Singapore, the Regal Princess docked in Phu My and I was happy to visit the only country which was a first-time visit for me on this cruise: Vietnam. Phu My is the port for Saigon, now officially called Ho Chi Minh City. But the heart of the city is still Saigon to most of its residents.

A bus trip of two hours was required to get inland to Saigon. Hundreds of motor scooters on every street was the first thing that impressed the visitor. Every time a traffic light changed, swarms of motor scooters came charging out of the cross streets.

A 25-year-old friendly English-speaking fellow was our bus tour guide. He took us to see the former U.S. Embassy, the Notre Dame Catholic Cathedral built by the French in 1883, the former Presidential Palace, the Museum of Vietnamese History, and the mandatory shopping stop to separate the visitors from some of their dollars.

There was no mention of past hostilities and everyone we encountered was friendly. This area had been, after all, *South* Vietnam and not everyone was pleased to come under a government far away in the north of the country.

Another overnight sailing of some 250 miles found the Regal Princess anchoring off Nha Trang, Vietnam. About 7 a.m. the ship's boats – called tenders – took passengers ashore for their tours.

Nha Trang is a resort town of more than 200,000. It is famous for a four-mile stretch of beautiful white sand beach and is visited by

many vacationers. A big surprise awaited as I boarded the tour bus to which I was assigned, number 14. At the door was the guide. He was the same young man who had been the guide on my bus in Saigon the day before. "How did you get here so fast?" I sputtered as he laughed and told me his bus had driven all night to get to Nha Trang. I asked myself if that mean that such guides were in short supply.

On the bus tour I got a chance to practice the remnants of my Spanish with a newspaper publisher from Mexico City, one of my favorite cities. He and his wife invited me to visit, but as so often happens with the quick friendships one makes on such trips, when I sent him a holiday card after I was back in Cleveland, I never heard from them.

But we enjoyed touring Po Nagar Cham Tower and the pleasant beach-front areas. The traditional Vietnamese conical shaped straw hat – quite good at keeping the head relatively cool in the 85 degree F. heat – were being peddled for one dollar each. Knowing that one dollar represented a nice sum (16,000 Vietnamese Dong), I cut a deal to buy two hats for one dollar and the 2,000 dong I had left. The lady who sold them seemed happy, and as with any shopper who believes he has a bargain, I was pleased with myself. The big problem was yet to come. They were too large to fit in a suitcase. But I managed to carry them separately and carefully all the way back to Cleveland.

Two days later we docked in Hong Kong under the first cloudy skies of the trip. That,

of course, reduced the beauty of viewing a harbor I had not visited for 34 years.

The harbor tour took almost three hours in the gloomy morning. But it was still impressive to sail through the busy harbor and pass the many skyscrapers towering all around the harbor rim. The city holds more than six million people jammed into tall apartment after tall apartment.

In the afternoon I passed up tours to many of the places of interest I had viewed on previous visits. Instead, I went on my own to Kowloon rail station, some 10 minutes from the ship, to catch the Airport Express for the 23 minute ride to the world's greatest new airport, Hong Kong International. No doubt I was the only ship passenger who spent the afternoon at the airport, but having served as the city attorney for Cleveland's Airports and, later, as chairman of city council's airport committee I still have an intense interest in airport development even though it has not been recognized or utilized by Cleveland City Hall.

The Hong Kong airport was amazing in its size and efficiency and beauty. Until it opened 3 years ago, the last word in airports was the famous Kansai Bay airport built on a two-mile long artificial island a mile offshore from Osaka, Japan.

Hong Kong is a shopper's dream and visitors who are not particularly interested in the country or its people, still find much to keep them busy. I'm not one of the shoppers, however.

(To Be Continued)



Old French-built Catholic cathedral, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Banana and Chicken Stir-Fry

4 whole chicken breasts, cut into half, boned and skinned

2 Tbls. butter or margarine

3 cups broccoli florets

¼ cup onion, chopped

1 Tbls. soy sauce

1 tsp. salt

½ tsp. dried basil (or 1 ½ tsp. chopped fresh basil)

1/8 tsp. pepper

2 tomatoes, cut in wedges (or 1 large)

3 - 4 bananas

Cut each breast half into 10 to 12 thin strips. Melt butter in large skillet; add chicken, broccoli, and onion; cook until chicken is white and onion is tender (somewhat transparent).

Add soy sauce, salt, basil, pepper and tomatoes; cover and cook over medium heat for 5 minutes.

Peel bananas, cut into 1-inch diagonal slices, and add to skillet; cover and cook about 1 minute (just until bananas are heated.)

Makes 6 to 8 servings.

--Brother Richard

Gilmour Well Seasoned Cookbook

TWO (2)
EASY
WAYS TO
PAY

PAY-ONLINE OR PAY-BY-PHONE

It has never been easier to pay your City of Cleveland Parking Tickets.

GO ONLINE AT

Clevelandparkingtickets.com

OR

Use our convenient PAY-BY-PHONE service at 216-664-4744

FAST, EASY & SECURE

VISA & MASTERCARD
ACCEPTED

EARLE B. TURNER, CLERK

CLEVELAND MUNICIPAL COURT



Installation of new members of St. Vitus Altar Society by pastor, Rev. Joseph P. Boznar, far right. The 14 ladies welcomed into the prestigious and support group are, front, left to right: Anica Benedik, Julia Mejac, Dorothy Zitko, Maria Hebebrand, and Debbie Cugel. Back row, left to right: Kathy Likozar Cup, Verena Kristof, Margie Lavrisha, Suzi Rihtar, Teja Petelin, Kathy Maurice, and Musi Coffelt. Not pictured: Lauren Calevich, and Ann Zakelj.

(Photo by Frank Segal)



St. Vitus Village

6114 Lausche Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Are you ready to enjoy your retirement? Well then, St. Vitus Village may be the place for you. The village is a pleasant, relaxing environment with a large, beautifully landscaped courtyard. The village apartments are complete with appliances, including a washer and dryer. The facility has surveillance cameras, secured parking, fire protection, 24 hour emergency monitoring, cable TV and much much more. Feel free to contact Rudy Sterk at (216) 361-0300 with any question on how you or a family member can become a resident in our very special community.

Mrakkar Walks Down Memory Lane

by RAY MLAKAR

Ready or not, Ray is back and must start with the jokes for I don't want my readers to think that I have run out of humor.

Perhaps this joke applies to me since I did work for the funeral home and so here goes. At a funeral of an elderly farmer, the country preacher talked at great length extolling the man's good traits, describing him an honest man, loving and considerate husband and kind father. As the preacher continued to praise the man's many virtues, the widow leaned over and whispered to one of her children, "Go up there and take a look in the coffin and see if that's your Pa."

Okay, one more. I didn't know if my granddaughter learned her colors yet so I decided to test her. I'd point to something and ask her what color it was and she would tell me. We continued for a while until she looked at me and said, "Grandma, I really think you should try to figure out some of these by yourself."

Well, back to Ray's walk and before we leave the employment of the funeral home, there was one other incident that may be funny, but it almost killed me. As you know when I was in the military service I got a Dear John letter and hung out to dry and so when I got back, I figured I had to get into circulation again and was going with a nice girl and we had been dating for some time. Then she says, "Ray, you always come so late to pick me up; try to make it early this coming Saturday."

Okay, hey, I aim to please, and as luck would have it that one particular Saturday just when I was about to leave the funeral home they said I had to go to the hospital to pick up a dead gentleman, but between you and me I don't think he was a gentleman. In fact, he almost killed me. I picked him up and was driving back to the funeral home for it had already been past quitting time and I had a "hot date" and was most anxious to get back to the funeral home, get home and get ready for my big date.

I was trying to make time, driving like there was no tomorrow when I realized that I had to slow down; this was not an ambulance and I would have to stop at all red lights. All of a sudden the traffic light in front of me turned red and without hesitation I slammed on the brakes for fear of crashing into the light and have a cop pull

me over with a traffic citation.

Well, when I slammed on the brakes, the dead guy in the back that was laying on a four wheel cart, came rolling right into the back of the driver's seat and I was pinned against the wheel. I called him a few names, none of which was his Christian name, "Move back, you are pinning me against the steering wheel. I can't breathe". But unfortunately the dead man did not cooperate.

I was going to roll down the window and yell for help, but thought I better not do that for with my luck, perhaps the guy who would be helping me would be a *Press* reporter. I can see the headline now, "Driver of a funeral coach pinned behind the wheel by a dead man." Ray, you dummy, you are just going to have to work this out by yourself.

In the meantime the light then turns to green and the traffic behind me is tootin' their horns. "Lord, are you listening? I need help. Get me some breathing room." I pushed with all my might until finally the cart moved back a couple of inches and I was able to squeeze from behind the wheel, get out, go the back of the vehicle, open the doors, and pull the cart away. This time I put the cart in at an angle so that if I had to stop fast again, he would hit the side of the coach, rather than pin me to the wheel.

Got back in the vehicle and told myself that the remainder of the trip would be slow, regardless of how late I would be for my date for with the wind knocked out of me, I was in no shape for any kind of date.

Odd dam, did that dead man know that the Army found my heart to be very much blocked and something like this could make us have a double funeral?

I came back to the funeral home and backed up to the back door and got my "passenger" out and wheeled him up to the embalming room. The embalmer helped me get him out of the cart and on the embalming table. I quickly left, and the dead man was still covered up with a sheet and I took the funeral truck back into the garage and was about to head for my car before someone yelled that there was another trip to make, when the embalmer called me and said, "Come here, Ray. What happened to this guy? His head is all dark, almost black. This man is fairly young. Why is he so

dark?"

I put two and two together, but did not want to tell him the whole story and says, "How the hell do I know; I just picked him up at the hospital. How do I know what he died from? Maybe he had a head blood clot, an aneurysm? Hey, I ain't no doctor. Wait until you get the death certificate and it should tell you what he died from."

Little did they know that I had to brake for a red light and since rigormortis did not set in, apparently in braking the vehicle suddenly, all his blood went to his head. He should complain; if he thought his head was bad, he should have looked at my tummy, all black and blue and swollen.

What can I say? The next day, the embalmer told me he worked on the gentleman well into the night to bring back some proper color to his facial features.

Ray learned an important lesson. First of all, no date is that important to drive recklessly even if the guy in the back is dead. Secondly, always put the cart in the vehicle sideways, just in case you do have to brake. If the cart shifts, let it shift to the side and in that way you will be protecting your life.

The bureau came up with safety belts and the one thing they should have done is make some sort of safety belt to keep the dead person in place and not slide into the back of the driver. I am sure if the dead guy had a choice, he would have preferred to walk.

Needless to say, when I went to pick up my date for that evening, she said, "Pray tell how come you are so late again? You better have a good alibi." - "You bet honey, you are lucky I am here at all and by the way, tonight, let's not do any hugging. I am really sore in more than one spot."

Yes, without a doubt I could write a lot of do's and don'ts when it comes to working for a funeral home. Always drive very slow, let the dead enjoy the ride and not only that, you will get home with no broken ribs.

Well, I got to move on but it seems that space is running out but you can rest assured that this will be the last I will write about the employment of those who are now in a safer place than we here on earth.

Next week we will talk about miracles and my guardian angel in getting me a real job among the living with no driving of any kind. Until then, May the good

Lord bless and watch over all of you and as a friendly reminder, always wear your safety belts when in a mov-

ing vehicle. Ray say goodnight before the "coach" comes after you.

Eckart, Voinovich Urge More Ohio Road Funds

U.S. Senator George Voinovich (R-OH) and Greater Cleveland Growth Association President and CEO Dennis E. Eckart joined leaders from statewide business organizations, the Ohio Department of Transportation, AAA Ohio Motorists Association and labor unions to discuss legislation introduced by Voinovich that would increase Ohio's federal highway funding by \$56 million next year. As a result, Ohio would receive a percentage increase in Ohio federal highway taxes, from about 89 percent to 95 percent.

As a "donor state," Ohio is required to transfer a percentage of the revenue it collects from federal highway gasoline taxes to other states through the Transportation Equity Act for the 21st Century. Ohio and other donor states transfer more than 10 percent of every federal

highway tax dollar they collect, dramatically reducing the highway funding they receive back from Washington.

By amending the minimum guaranteed funding level, the Voinovich proposed legislation guarantees an improved rate of return on donor states' dollars.

"Built in the 1950s to serve the demands and traffic of the 1980s, Ohio's infrastructure is straining to keep up. Nearly every central urban interstate in Ohio is over-capacity and plagued with accidents and congestion. Ohio's critical roadways are unable to meet today's traffic demands, much less future traffic which is expected to grow nearly 70% in the next 20 years," Voinovich said. "Tapping into these new funds will help relieve these problems, and I intend to fight very hard for this legislation."

Dr. Zenon A. Klos

E. 185th Area

♥ 531-7700

-- Emergencies --

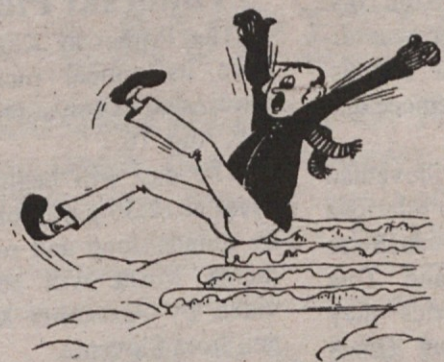
Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair
COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet & Fun Services)

Don't let winter get you down!
Rent a condo out-of-town.



Call 1-216-261-1050 now
for the best price and selection.

22078 Lakeshore Blvd.
Euclid, Ohio 44123
1-216-261-1050, 1-800-659-2662
euclidtravel@aol.com
travel@euclidtravel.com


CondoCentre
a Division of EUCLID TRAVEL

Charlie Vrtovsnik: Comeback Kid

by BOB DOLGAN

Charlie Vrtovsnik can't talk right now.

It's too bad. The ball-player and amateur musician was an artist as a talker, a true original. He loved to debate politics and sports, especially sports.

Charlie was a good ball-player, but he would have been better if he had been able to see out of both eyes. When he was 14, he was riding his bicycle in an open lot called Bramley Field, near East 71st Street and Donald Avenue in the old St. Clair-Superior neighborhood where he grew up. A wire on the ground became entangled in the bike's spokes. When Charlie tried to pull out the wire, it snapped and poked him in the left eye.

The eye looked normal and did not hurt, but the sight was gone. Charlie never made a big deal out of it, accepting it as one of those things that happen in life. The only inconvenience was that he had to turn his head a little to see the pitches in baseball.

In boyhood, Charlie was known as Big Zeke. His younger brother, Eddie, was Little Zeke. The nickname was derived from Zeke Bonura, the slugging first baseman of the late 1930s Chicago White Sox. Bonura was Charlie's favorite ball-player. Eventually, Eddie assumed the name of Zeke and Charlie became plain old Charlie.

Zeke, a wisecracker, is the only person who could out-talk Charlie.

The brothers talked opponents into oblivion when they played on the St. Clair Merchants team, which won the 1962 American Softball Association Slow Pitch championship of Cleveland.

They enhanced their legend on chartered bus trips to Browns games in Detroit and Pittsburgh. Zeke, who played the button-box accordion, and Charlie, who played the banjo, were the lead singers in a seven-piece band that included three other accordianists, all longtime friends. Zeke was also the emcee and comic.

They played Slovenian music and made up hilarious parodies to tunes such as *Que Sera Sera* and *Tom Dooley*, whose lyrics they changed from *Hang Down Your Head, Tom Dooley*, to *Hang Down Your Head, Pittsburgh Steelers*.

They performed at games and hotel lobbies in Pittsburgh and Detroit and always received huge cheers, even from Steelers fans.

After they retired (Zeke was a supervisor with Ohio



Together Again: Zeke (left) and Charlie Vrtovsnik are back where they belong, on the stage. Last month, the brothers and their band performed at a Toys for Tots benefit at the American Croatian Lodge in Eastlake.

Bell while Charlie was a serviceman with East Ohio Gas), the brothers became more involved in music. They were popular entertainers in the Collinwood-Euclid-Willoughby area, playing at festivals, bars and parties and developing a huge following. They received an award from the Cleveland-Style Polka Hall of Fame and were featured on records and CDs.

Two years ago, it all came apart. Charlie had a severe stroke at age 72. He couldn't see, hear, talk or move. Doctors feared he might die.

Zeke broke up the band. He said he would never play again without Charlie.

Slowly, almost unbelievably, Charlie grew better. First his sight returned; he recognized his wife, Tillie. Then, over six months, he began to move his arms and legs and started to walk.

He returned to his Mentor home and attended parties and weddings, a big smile spread across his face. He walked well, but he could not play the banjo and he could not talk. His voice was good, but he had trouble pronouncing words.

Primorski Picnic

The Primorski Klub will have its annual picnic at Slovenska Pristava on Sunday, Aug. 10.

The day will begin with Mass at 12:30 p.m., followed by dinner, food and refreshments. Music will be provided by Ansambel Modrijani from Slovenia.

Everyone is most welcome to attend.

To keep an organization young and fit, don't hire anyone until everybody's so overworked they'll be glad to see the newcomer no matter where he sits.

—Robert Townsend

Zeke restarted the band. Now Charlie stands onstage next to him, singing with all his heart, trying to pronounce the words and succeeding more and more.

Charlie has come a long way. I wouldn't beg against him talking again.

—The Plain Dealer
Sunday Magazine

St. Mary's Seniors Picnic

St. Mary's (Collinwood) Seniors will have their summer picnic on Tuesday, August 5th at Richmond Heights Park on Highland Road. Picnic begins at 12 noon.

Please bring a pot luck dish for sharing, a lounge chair for comfort, a beverage for quenching thirst, and a smile for all.

**Dental Assistant
Dental Experience
Required
Benefits Available
Highland Hts.
Call: 440-461-8490**

**2 Bdrm. Apt.
Garage Space
No animals.
Shared utilities.
Richmond Heights
(216) 531-3166**

**For Rent
E. 200 & Neff
Large one bedroom apt.
New appliances and carpet.
No pets. \$450 a month.
440-951-3087**

**IVORY CITY
PIANO SERVICE
Albert J. Koporc, Jr.
27359 Tungsten Rd.
Euclid, OH 44132
216-731-9780**

Coming Events

Sunday, Aug. 3

Picnic by retirees of Slovenska Pristava.

Sunday, Aug. 10

Primorski Club picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, Aug. 10

Annual picnic of Mirni Raj #142 at SNPJ Farm on Chardon and Heath Roads in Kirtland, OH. Roast pork, roast beef and sausage dinners served 1 - 3 p.m. Dinners \$7, excluding gate fee. George Staiduhar Revue orchestra from 3:30 - 7:30 p.m.

Wednesday, Aug. 13

Fed. of American Slovenian Senior Citizens Annual Picnic at SNPJ Farm on Heath Rd., Kirtland, OH. Dinner 1 p.m. Dancing to Frank Moravcik 2:30 - 5:30 p.m. For tickets see club members or call 216 481-0163 or 440-943-3784 before Aug. 5.

Sunday, Aug. 17

St. Mary's (Coll.) parish picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, Aug. 17

Slovenian Cultural Society (Triglav) in Milwaukee, WI Second Picnic at Triglav Park in Wind Lake, Wis.

Sunday, Sept. 7

Collinwood Slovenian Home Musicfest honoring Eddie Roddick.

Sat., Sun., Sept. 13, 14

Annual Bishop Baraga Days in Indianapolis.

Saturday, Sept. 13

Folklore Group Kres performance at Slovenian National Home, Cleveland.

Saturday, Sept. 13

Wine and Cheese Festival at Slovenian National Home, 3563 E. 80th St., Newburgh.

Tickets (\$12) call (216) 662-3339.

Sunday, Sept. 14

Wine festival (Stan Mejac Band) at Slovenska Pristava.

Sunday, Sept. 21

St. Vitus Altar Society annual dinner.

Saturday, Sept. 27

Slovenian radio program "Songs and melodies from beautiful Slovenia" celebrates 50th anniversary with banquet at Slovenian National Home, St. Clair.

Sunday, Sept. 28

Slovenian Cultural Society (Triglav) in Milwaukee, WI Wine Festival at Triglav park in Wind Lake, WI.

Sunday, Sept. 28

Matching funds dinner in St. Vitus Auditorium, E. 61 and St. Clair Ave., Cleveland sponsored by Christ the King 226 and Sacred Heart of Jesus 172 KSKJ for benefit of Bishop's School in Slovenia. Serving 11 a.m. to 1:30. Adults \$12, children \$6. All welcome.

Saturday, Oct. 4

Slovenski Dom, Toronto

Sunday, Oct. 12

Koline dinner (Retirees Slovenska Pristava) at Slovenska Pristava.

Sunday, Oct. 19

St. Mary's (Collinwood) School Alumni annual banquet following 12 noon Mass.

Sunday, Oct. 26

St. Vitus Alumni Honoree Day.

Sunday, Nov. 9

Slovenian Junior Chorus Fall Concert, Slovenian Society Home, Euclid, OH.

Sunday, Nov. 16

Rev. Victor Cimperman celebrates 60th anniversary at 10:30 a.m. Mass in St. Vitus Church. Reception to follow.

Sunday, Nov. 23

30th Annual Artists & Crafts Show, 20713 Recher Ave., Euclid, OH 11 a.m. - 5 p.m. Free admission. Contact person: Justice Skok 1-216-261-1253



Show Tickets for the Lion King

**Tuesday, Aug. 5, Cleveland
State Theater - 7:30 p.m. Show**

Orchestra Seating, Main Floor

TWO CHOICES

- Purchase ticket(s) and travel on your own - Only \$65 each (We have all the tickets you need, together).
- OR Travel with Joey's Bus Group (add \$9 for Transportation) -- \$74 each (Bus departs from Euclid City Hall at 6:30 p.m.)
- GUARANTEED SEATS TOGETHER

Call Joey for ticket information: 216-481-1963

Death Notices

LOUIS J. WINTER

A Mass of Christian Burial will be held for Louis J. Winter on Thursday, July 31, at St. Mary Church, 15519 Holmes Ave., at 10 a.m.

Mr. Winter passed away on Sunday, July 27, 2003 in the Slovene Home for the Aged in Cleveland. He was born in Cleveland on Nov. 22, 1915.

Mr. Winter was a U.S. Army Veteran of WWII. He served in the Asiatic-Pacific Theater and received two Bronze Stars, the Bronze Star Medal, Victory Medal and Meritorious Unit Award.

Mr. Winter was employed at Fisher Body in Euclid as a Foreman and Plant Engineer for 22 years. He retired in 1981.

Mr. Winter was a member of Maccabees, Waterloo Pensioners and General Motors Pensioners.

He was the husband of Ann (nee Barron); the father of Dorothy Winter and Alyce (John) Germovsek; the brother of Joseph (wife Mary, deceased), and Frank (wife Jennie) (both deceased); he was the uncle of Bette Wildermuth (husband John deceased) and Joan (Paul) Villani.

Friends were received at the Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Cleveland on Wednesday, July 30 from 2-4 and 6-8 p.m. Burial in All Souls Cemetery.



ANNE E. KLOPCIC

Anne E. Kloplic, age 91, passed away in the Slovene Home for the Aged on Friday, July 25th.

Anne was a longtime resident of E. 63rd Street and recently moved into St. Vitus Village. She was employed at Leece-Neville for 48 years as a payroll clerk. She retired in 1973.

Anne was the daughter of Martin and Louise (both deceased); the sister of Frank, Martin Jr. (deceased), and Albina Francis (deceased). She was a very dear friend of Laura and Doug MacKenzie.

Friends were received at the Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. on Tuesday. Mass of Christian Burial was held Wednesday, July 30th at St. Vitus Church at 10 a.m. Burial in Calvary Cemetery.

MELBA E. HRIBAR

Melba "Sis" E. Hribar (Freeman), 77, passed away on Wednesday, July 23, 2003 at Grande Pointe Healthcare Center.

Melba was born on June 23, 1926 in Cleveland. She was a Wickliffe resident for 34 years.

She belonged to Wickliffe Neighborhood Watch Group and Wickliffe Civic Center where she was recognized as "1991 Volunteer of the Year." She was a bank teller for St. Clair Savings and Loan in Cleveland until she left to raise a family in 1958.

Melba loved sewing, crafts and volunteer work.

Melba is survived by daughter Denise (Kenneth) Richards of Wickliffe; step-grandchildren Michael, Brandon and Amber Richards; sister Eleanor Yopchick; special friend of Frank, Ellen, Sherry, Ann and Shawn Reilly.

Deceased family: husband Joseph; daughter Melba; mother Mary Etta Freeman.

The Dan Cosic Funeral Home, 28890 Chardon Rd., Willoughby Hills, Ohio was in charge of arrangements. Interment: All Souls Cemetery, Chardon, OH.

Contributions to Hospice of the Western Reserve, 300 E. 185th St., Cleveland, OH 44119.

ROSE GODIC

Rose Godic (nee Tofant), age 89, beloved wife of the late Charles passed away in Florida on July 23, 2003.

Rose was the dear sister of William Tofant (deceased), and Emma.

Services were held privately at Zak Funeral Home. Interment at Calvary Cemetery.

Rick Steeves Visits Slovenia

According to Cleveland TV WVIZ's monthly program schedule for August, on **Wednesday, Aug. 6 at 7:30 p.m.**, featured will be one of Rick Steeves' travelogues featuring **Slovenia and Croatia.**

His shows are extremely well done.

--Bill Adler

CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.
481-2237
"Serving the Slovenian Community."

Bone Up

You don't have to pump iron to build strong bones. An analysis of 24 exercise studies found that walking 30 minutes, three days a week, increased a woman's bone density by 2 percent - which puts it on a par with weightlifting.

Walking builds bones by making them bear your body's weight.

In Loving Memory

Of the 47th Anniversary of the death of



Agnes Kastelic

(July 27, 1956)

A wonderful mother, woman and aid;
One who was better God never made;
A wonderful worker, so loyal and true;
One in a million - that was you.
Just in your judgment, always right;
Loved by everyone you knew,
A wonderful mother - that was you.

Sadly missed by Family

In Loving Memory

Of the 14th Anniversary



Adolph Rupe

Who Died Aug. 5, 1989

Your memory is our keepsake
Wit that we'll never part;
God has you in His keeping
We have you in our heart.

Sadly missed by

Stella
and his in-laws and
many friends

Willoughby, Ohio, July 31, 2003

St. Vitus Alumni Still Active

Editor,

Because St. Vitus School is closing, the Alumni has been asked by many if we are still going to remain active. Yes, we will.

Since you are the media with which we use to report our news, we are passing this information to you.

Our intention is to still give scholarships to members and relatives within the Alumni.

Enclosed is a letter we sent to all our members:

≡

Dear fellow Alumni:

This is to let you know that on June 5, 2003, St. Vitus School will close its doors for the last time as an elementary school.

In August of 2004, the school will open as a co-educational Catholic High School. It will provide a college preparatory educa-

tion combined with a work program that will allow students to earn the bulk of their tuition. The school is endorsed by the Jesuits and the Sisters of the Humility of Mary.

Be aware that the St. Vitus Alumni will continue with our efforts still channeled towards the Catholic education of the youth of St. Vitus.

We shall continue to have our Honoree Days and quarterly meetings as long as there are alumni classes.

The spirit of St. Vitus School must be kept alive and what better way than with the Alumni.

So with that in mind, please continue to send in your dues and your generous donations.

--Daniel H. Reiger
President

2001 Atlas of Slovenia on Sale

The 2001 National Atlas of Slovenia is now offered at 1/3rd off its list price of \$75, for \$50. Shipping and handling are included in the price.

The Library Journal had this to say about the National Atlas of Slovenia:

"It is indeed impressive when a country that is smaller than Lake Ontario and has about two million people - fewer than many U.S. cities - can put out a national atlas as well presented as this one. This work is based on the first national atlas of Slovenia, "Geografski Atlas Slovenija," which included maps at a scale of 1:750,000.

"The English language edition includes maps at a scale of 1:1,000,000 - 160 in all, plus 76 color photographs and 24 tables and graphs.

"The handsome atlas begins with an introductory section of about 10 pages, which discusses statistics and provides a solid overview of the country's geog-

raphy as well as its culture, history and political structure. This is followed by thematic sections (e.g., geography and cartography, landscape, population, economy, and environment) and then by a geographic-names index.

"It ends with a list geographical landform names in five languages (Slovenian, English, German, French and Spanish) and a useful and quite lengthy bibliography (in Slovenian)... by Mary Lynette Larsgaard, University of California Library, Santa Barbara, June 1, 2002".

Orders can be placed by credit card on-line at www.BooksofSlovenia.com or by sending a check (or purchase order) payable to Delphi Associates, to 453 Rialto Avenue, Venice, CA 90291. Prices include shipping and handling (for Canada add \$7). Be sure to indicate the book(s) desired. For information call (310) 392-4843 or email BooksofSlovenia@comcast.net



LAVRISHA

Construction & Repair

BUILDING IMPROVEMENT SERVICES
6507 St. Clair Ave. - Cleveland, OH 44103
216 / 391-0035



PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

Zelev Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

Located at

452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118

Family owned and operated since 1908

News About Slovenia

Debevec Reigns in Royal Discipline

For the first time in his long and successful career, Slovenian shooter Rajmond Debevec has become the European champion in the 50m three-position rifle, a discipline in which he holds an Olympic medal and a world record.

Shooting has a very long tradition on the sunny side of the Alps and Debevec is by far its most excellent off-spring. Back in the 1970s, the promising young Rajmond undertook the then fully amateur sport in Slovenia, in a very professional fashion. He stayed on the training grounds longer than his fellow athletes and, as he upgraded the intensity of his training, he set new goals for himself that in time became unattainable for his rivals.

The 40-year old shooter from Ljubljana is a world record holder in the small three-position rifle with an aggregate score of 1186. The royal discipline brought him an Olympic medal in Sydney in 2000, and he is also the world champion with a large rifle three positions. He has twice been selected Slove-

nia's best athlete and the world's best shooter.

Need Rail Links with Koper and Trieste

The general manager of the Port of Koper, Brun Koric, told a news conference that the construction of a rail link between the port cities of Koper and Italy's Trieste and the construction of a second rail track between Koper and the Slovenian town of Divaca are a must.

Increased Tourism

In June, Slovenian towns and tourist sights were visited by 219,595 people, which is one percent more than at the same period last year.

In comparison with June 2002, the number of foreign tourists grew this year by 5 percent to 137,030, while the number of domestic visitors dropped by 6 percent to 82,565.

According to the information provided by the Statistics Office, most tourists in June were from Germany, Italy and Austria. The number of guests from Portugal more than tripled from last year.

Athletes Help

Needy Children

Track suits and sports gear belonging to top Slovenian athletes have been put on display at one of Ljubljana's shopping centers as part of a fundraiser for sick and poor children. The items will be put up for auction and the proceeds will go to charity.

Snowboarder Dejan Košir donated the snowboard and bib in which he won the World Cup for the 2001-2002 season; world indoor 800m record holder Jolanda Cepiak gave the running shoes that brought her the title of European champion in Munich last year.

A two-time overall World Cup ski jump winner Primož Peterka, handed over the pair of skis that helped him win a race last season in Finland. The incumbent European shooting champion, Rajmond Debevec, donated the glove he used when he became world champion last year.

This news was submitted by Philip Hrvatin.

Slovenia Accepts Power Plant Deal With Croatia

The Slovenian parliament on Tuesday approved an agreement the country signed with Croatia two years ago on sharing the Krsko nuclear power plant.

The Krsko nuclear power plant, built in the 1970s by the two former Yugoslav republics, is located on Slovenia's border area with Croatia.

Slovenia and Croatia have been quagmired in a bitter wrangle over the proprietary of the nuclear power plant since the breakup of the former Yugoslav federation in 1991.

Slovenia stopped supplying electricity from the power plant to Croatia in 1998, citing debts unpaid by the neighbor. A new agreement on sharing the nuclear power plant was signed in 2001 between the two countries. The Croatian parliament approved the deal in 2002.

Eddy Turk co-owns Maaco of Eastlake

Maaco of Eastlake, Ohio is under new partnership.

Longtime co-owner Doug Smithson and new co-owner Edward Turk are automotive journeymen with over 65 years combined experience in the industry. Since opening in 1982, Maaco Auto Painting and Bodyworks of Eastlake, Ohio has repaired and painted nearly 20,000 vehicles for area motorists.

Maaco's experience, technology, and staff make us North America's Smart

Choice in body repair. From dings to rust, to dents - you name it, we have the equipment and trained personnel to restore your vehicle to its original look. Call us today at (440) 946-0305. Location is 35790 Curtis Blvd., Eastlake, OH. Our staff is here to help you choose the best services to meet your needs.

Whether you are looking to get your vehicle painted or restored, nobody gives you more value than Maaco.

The rung of a ladder was never meant to rest upon, but only to hold a man's foot long enough to enable him to put the other somewhat higher.
-Thomas H. Huxley

Contest Corner

Celebrate Grillin' Season: Host Your Own Burger Bonanza

(NAPS)—When it comes to grilling, burgers are first choice, according to the National Hearth, Patio and Barbecue Association.

Jeff Starr, Executive Winery Chef for Sutter Home Winery offers some suggestions to kick off your next backyard gathering. "Avoid barbecue boredom this summer by hosting a burger party. Offer guests a variety of burgers, breads and toppings, then let them assemble their favorite combinations," Starr suggests.

Begin by offering a selection of burgers beyond basic beef, such as ground salmon, lamb, and veggie. Add flavor by mixing in seasonings such as Tabasco's new chipotle pepper sauce, chopped caramelized onions, or fresh herbs with the burger mixture before grilling. Once cooked, guests can pile on their favorite toppings such as sliced California avocados, roasted bell peppers, cheeses, sautéed mushrooms and grilled onions. Last, but certainly not least, go crazy with the condiments! Stir pesto, roasted garlic, or soy sauce into mayonnaise. Add kick to ketchup by mixing in curry powder.

Perfect Pairings

What to drink? Chef Starr recommends offering a variety of wine to match the variety of burger choices. "You should never feel that there is only one type of wine to serve with burgers or BBQ—there are many delicious combinations, so offer your guests a selection to choose from." Here are a few of Chef Starr's favorites:

- Burgers with alternative flavors such as Latin or Asian pair

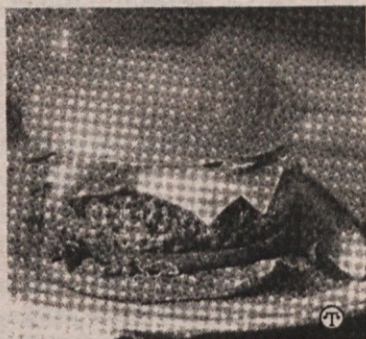


Photo courtesy of the Cattlemen's Beef Board & National Cattlemen's Beef Association.

well with a crisp Sauvignon Blanc.

- Robust and smoky beef burgers stand up to a fruity Merlot, lush Cabernet Sauvignon, or rich Syrah.

- Lean, flavorful burgers made from ground turkey or chicken pair perfectly with the crisp fruity flavors of today's hottest white wine varietal, Pinot Grigio.

- Try vegetable or seafood burgers with a lightly oaked Chardonnay.

- Chef Starr's favorite for a basic, All-American burger? A glass of hearty red Sutter Home Zinfandel!

Enter To Win \$20,000

Your culinary creativity just might win \$20,000! Sutter Home Winery's Build A Better Burger Contest is calling all cooks to enter their best burger recipes. For complete contest rules, visit buildabetterburger.com or send a request along with a self-addressed stamped envelope to: Build A Better Burger, Sutter Home Winery, P.O. Box 248, St. Helena, Calif.

94574-0248. Recipes must be received no later than August 29, 2003. Grand prize for the best burger is \$20,000, with \$5,000 awarded for the best potato side dish recipe. This year's Build A Better Burger contest is sponsored by Sutter Home Winery, California Avocado Commission, United States Potato Board and Tabasco, with support from Mrs. Dash Grilling Blends. The contest is not valid in California and Utah.

For Your Next BBQ

Looking for ideas to round out your burger bonanza? Blue Ribbon Potato Salad is an all-American side-dish.

Blue Ribbon Potato Salad

- 1½ lbs. (about 5 medium) round red potatoes, cut into ¾-inch cubes
- ¼ cup olive oil
- ¼ cup lemon juice
- ¼ cup chopped parsley
- 2 cloves garlic, minced
- 1 teaspoon each salt, paprika and ground cumin
- 2 medium tomatoes, cut into ¾ inch cubes
- ¼ cup thinly sliced red onion

In 3-quart saucepan cook potatoes in boiling water until just tender, about 10 to 12 minutes; drain thoroughly. Meanwhile, in large bowl, whisk together oil, lemon juice, parsley, garlic, salt, paprika and cumin. Stir in tomatoes, onions and potatoes. Toss gently to coat. Serve warm or at room temperature.

Makes 4 to 6 servings.

Donations

Thanks to the following for their generous donations to the Ameriška Domovina:

Frank Urankar, Concord, OH -- \$15.00.

Stan Jausovec, Littleton, CO -- \$10.00

Dr. Joseph Kovacic, Colonial Hts., VA -- \$15.00

Mr. and Mrs. Paul and Irene Pecaric, South Haven, MI -- \$10.00

Pepca Kores, Hinsdale, IL -- \$10.00

Mr. and Mrs. John Srsen, Willoughby Hills, OH -- \$15.00

Ernestine Jevc, Eastlake, OH -- \$5.00

Ludmilla Glavan, Millersport, OH -- \$15.00

Ana Tasner, Westchester, IL -- \$5.00

Angela Hutar, Painesville, OH -- \$10.00

Mr. and Mrs. Stan Janezic, Greenfield, WI -- \$5.00

Stansa Zitnik, Richmond Hts., OH -- \$15.00

Marko Cerne, Cleveland Hts., OH -- \$15.00

Mary Celestina, Richmond Hts., OH -- \$5.00

Mr. and Mrs. Henry Skarbez, Euclid, OH -- \$15.00

Catholic Order of Foresters St. Mary's Court #1640 \$5.00

Eugene Smrdelj, Chesterland, OH -- \$5.00

Mary Mora, Ford City, PA -- \$5.00

Matt Vugrinec, Willoughby Hills, OH -- \$5.00

McDonald's

do well in Slovenia

Some 6.5 million people munched up a successful year for McDonald's Slovenija, the leading fast-food chain in Slovenia.

Although the number of guests in McDonald's restaurants remained the same as in 2001, they on average spent more money for their snacks, General Manager Dejan Turk said. Between 15,000 and 20,000 people stop by at McDonald's restaurants daily.

This December, McDonald's Slovenia, fully owned by the McDonald's Corporation, will celebrate its 10th anniversary there. The first restaurant was opened in the center of Ljubljana and remains the most popular with 3,000 guests a day. Since 1993, 50 million hungry people stopped at McDonald's around Slovenia, mostly ordering Big Macs, of which 9 million were sold in the past decade.

The company holds 17 restaurants around Slovenia and does not plan to expand until 2004. Meanwhile, it will introduce new choices of sandwiches in an attempt to appeal to older generation of customers. "At the moment, most of our customers are between 18 and 35," Turk said.

In Slovenia, 10 out of 17 McDonalds are franchised.

Thanks to Phil Hrvatin for this information.



— Vesti iz Slovenije —

Proces denacionalizacije še vedno teče zelo počasi – Nerešenih zahtev je še 4409

V prvem polletju letošnjega leta so upravne enote po Sloveniji rešile 1448 denacionalizacijskih zahtev manj, kot je predvidela vlada, saj naj bi ostalo nerešenih zahtev le še 2961, tako pa jih je 4409. Na upravnih enotah pojasnjujejo, da so zadeve, ki so ostale, zahtevnejše, več je pravnih problemov, veliko je zadev, ki so jih na prvo stopnjo vrnilo sodišča in ministrstva.

Muslimani bodo menda le prišli do svoje džamije v Ljubljani – Zadevo rešujejo

Ljubljanska županja Danica Simšič se je v torek odzvala na odprto pismo devetih nevladnih organizacij, ki so 18. julija opozorile na neuspeh mestnega sveta pri izdaji potrebnih dovoljenj, ki bi muslimanski skupnosti omogočili gradnjo džamije. Kot je Simšičeva poudarila v odzivu, bi mestni svet v prvi polovici leta že obravnaval predlog sprememb urbanističnega dokumenta, ki omogoča gradnjo islamskega kulturnega centra na lokaciji ob Malem grabnu, če bi bilo vse odvisno od mestne občine. Vendar pa se je zataknilo pri vodovarstvenem soglasju agencije za okolje pri ministrstvu za okolje. Agencija za okolje je 24. julija izdala pozitivno mnenje, zato Simšičeva upa, da bo mestni svet dokončno potrditev o gradnji džamije jeseni dokončno sprejel in tako omogočil nadaljnje postopke za gradnjo kulturnega centra.

Precej denarne podpore iz EU

Slovenija in Evropska komisija sta v Ljubljani začeli pogajanja o finančnem okviru za prejem evre iz strukturnih skladov za regionalni razvoj in kohezijskega sklada do leta 2006. Gre za več kot 457 milijonov evrov (1 evro trenutno kakih 88 ameriških centov torej več kot 400 milijonov dolarjev) finančne pomoči, od tega 267 milijonov evrov iz strukturnih skladov in 190 milijonov evrov iz kohezijskega sklada. Slovenija bo namenski denar lahko črpala le na podlagi

projektov, ki jih bo potrdila Evropska komisija, je oporožil njen direktor za regionalno politiko Luis Riera Figueras.

Lani skoraj 600 milijonov dolarjev menjave med Slovenijo in Rusijo – Cilj: milijarda

Podpredsednik ruske vlade in minister za finance Aleksej Kudrin, spremljala ga je pretekli teden močna gospodarska delegacija, se je udeležil slovesnosti v ruski kapelici sv. Vladimirja na Vršiču. Ruski vojni ujetniki so jo postavili leta 1917 v spomin na rojake, ki jih je snežni plaz zasul marca leta 1916, ko so gradili cesto čez prelaz. S slovenskimi podjetniki so se ruski gostje pogovarjali o tesnejšem gospodarskem sodelovanju. Lanska menjava je znašala 583 milijonov dolarjev, glavni slovenski izvozniki na ruski trg so Krka, Lek in Iskratel. Na pogovorih so baje ugotovili, da so možnosti za milijard dolarjevo menjavo na leto.

Milijarde za schengensko mejo

Uvedba schengenske meje (zunanje meje EU s strožimi nadzori) do leta 2006) od zgradb do opreme, zaposlenih bo 3000 policistov, od tega 1387 novih, prekvalificiranih v policiste bo 300 odvečnih carinikov, število mejnih prehodov se bo s 156 zmanjšalo na 66) bo Slovenijo stala 15 milijard tolarjev, 27 milijard tolarjev pa bo zanjo dobila od EU, je napovedal premier Anton Rop.

Vlada ratificirala sporazum z ZDA

Ministri slovenske vlade so na seji pretekli četrtek med drugim ratificirali sporazum z ZDA o omogočanju preletov in tranzita ameriške vojske prek slovenskega ozemlja za podporo varnosti in stabilizacije Iraka. Ta sporazum je namreč v skladu z resolucijo Varnostnega sveta ZN št. 1483.

Več tujih turistov v prvem polletju

V prvem polletju je v Sloveniji letovalo 386.000 (enako kot lani) in 559.000 tujih turistov (2% več kot lani), največ iz Nemčije, Italije in Avstrije.

Iz Clevelanda in okolice

Upokojenci Slov. pristave—

To nedeljo vas vabi Klub upokojencev Slovenske pristave na svoj letni piknik na Pristavi. Ob 12.30 pop. bo sv. maša, sledilo bo dobro kosilo, ves popoldan pa bodo na razpolago okrepičila in raznovrstna pijača. Odločite se in pridite!

Romanje v Lemont—

Združena Oltarna društva imajo svoje letno romanje v Lemont v soboto in nedeljo, 9. in 10. avgusta. Cena za potovanje z avtobusom je \$95. Za rezervacije, kličite Christine Nemeč na 731-5827 ali Anne Nemeč na 541-7243 ali pa Ivanka Matič na 481-1514. Navedene imajo tudi vse ostale informacije.

Baragovi dnevi—

Avtobus za letošnje Baragove dneve v Indianopolisu v soboto in nedeljo, 13. in 14. septembra ima še nekaj prostih sedežev. Vse informacije v zvezi s tem najdete v dopisu na str. 10.

Z AMERIŠKO DOMOVINO STE VEDNO NA TEKOČEM

Novi grobovi

Louis J. Winter

Dne 27. julija je v Slovenskem domu za ostarele umrl 87 let stari Louis J. Winter, rojen v Clevelandu 22. novembra 1915, mož Ann, roj. Baron, oče Dorothy Winter in Alyce Garmovsek, brat Josepha in že pok. Franka, zaposlen pri Fisher Body obratu v Euclidu 22 let, do svoje upokojitve l. 1981, veteran 2. svetovne vojne, v kateri je služil v ameriški vojski ter prejel dve bronasti medalji ter več drugih odlikovanj, član Kluba upokojencev na Waterloo Rd. in Maccabees. Pogreb bo danes, 31. julija, v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Eltrude M. Tolar

Dne 23. julija je v Grand Blancu, Michigan, umrla 91 let stara Eltrude M. Tolar, rojena Suhadolnik v Clevelandu, vdova po l. 2001 umrlem Johnu, živela sta veliko let v Euclidu, mati Trudy Rasmussen, Johna in Jamesa, 8-krat stara mati, sestra že pok. Johna. Pogreb je bil 28. julija s sv. mašo v cerkvi Sv. Družine v Grand Blancu.

(DALJE na str. 15)

Piknik Primorskega kluba—

Slovensko ameriški Primorski klub vljudno vabi na svoj vsakoletni piknik, ki bo v nedeljo, 10. avgusta, na Slovenski pristavi. Pričel se bo s sv. mašo, ki bo opoldne. Okrepčila in raznovrstne pijače bodo na razpolago po maši, torej od enih popoldne dalje. Za zabavo bodo igrali gostje iz Slovenije in sicer ansambel Modrijani. Pridite med vsele Primorce tudi vi!

Lojze Peterle—

V današnji številki je objavljen prvi del intervjuja, ki ga je imel Lojze Peterle. V tem delu govori med drugim o tem, kako je po lanski ugotovitvi raka na prostati tej bolezni uspešno kluboval. V naslednjem delu prihodnji teden bo pa govoril o gledanju na nedavno sprejeti zakon o vojnih grobiščih. (str. 13, 16)

Odbor—

Odbor Primorskega kluba sestavljajo sledeči: predsednik Kristjan Sedmak; podpredsednik Joseph Jenko ml.; blagajničarka Silva Ramšak; tajnica Angela Stropnik. Odborniki: Srečko Grdina, Mary Grdina, Joseph Jenko st., Joseph Hrvat, Aldo Milavec, Sabina Milavec, Joakin Mejak, Joseph Slokar, Vera Udovič.

KOLENDAR

AUGUST

3. – Klub upokojencev Slovenske pristave ima piknik na SP.

17. – SKD Triglav, Milwaukee, priredi drugi piknik na Parku.

31. – Društvo SPB vodi romanje k Žalostni Materi božji v Frank, Ohio. Sv. mašo daruje č.g. dr. Pavle Krajnik ob 12. uri opoldne, druge pobožnosti ob 2.30.

SEPTEMBER

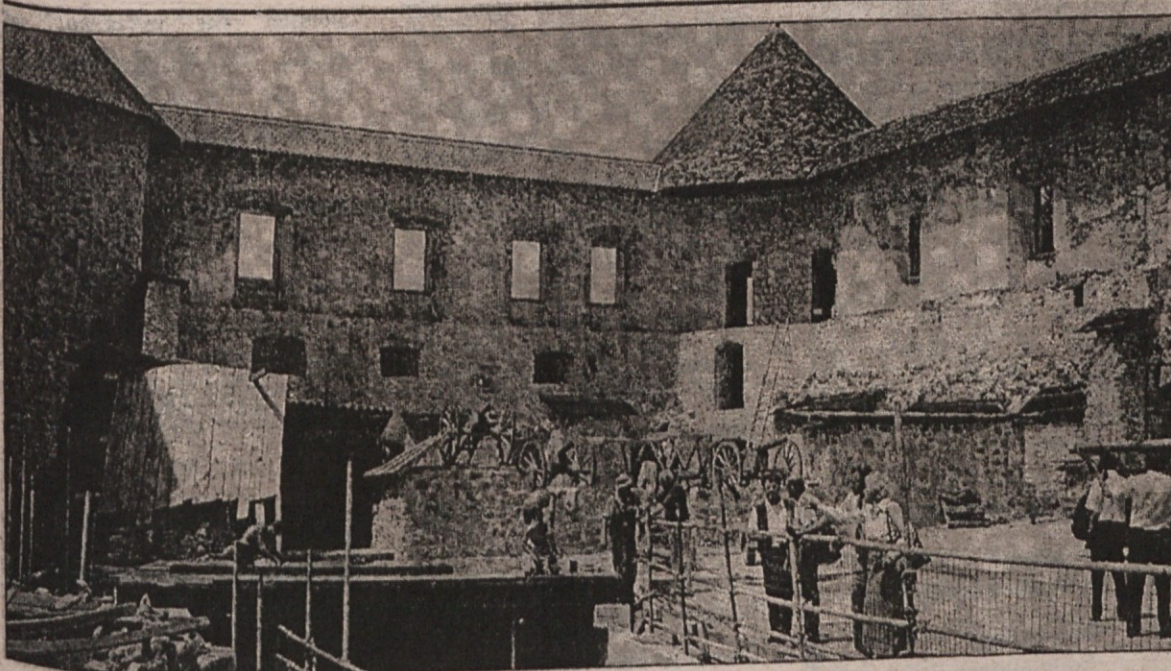
13. – Folklorna skupina Kres ima celovečerno prireditve v SND na St. Clairju.

21. – Oltarno društvo sv. Vida ima vsakoletno kosilo v avditoriju pri sv. Vidu.

27. – Slovenska radijska družina priredi banket v proslavo 50. obletnice obstoja oddaje "Pesmi in melodije iz naše lepe Slovenije". Pričetek ob 6. uri zv., za ples igra orkester Staneta Mejača.

28. – SKD Triglav, Milwaukee, priredi Vinsko trgatve, na Parku.

(DALJE na str. 15)



OBNAVLJANJE ŽUŽEMBERŠKEGA GRADU ŠE TEČE – Sredi meseca je bil žužemberški grad in trg pred njim prizorišče tradicionalnih Trških dni. Od leta 1996 deluje odbor za obnovo žužemberškega gradu, ki je bil uničen s strani partizanov med drugo svetovno vojno. Grad je bil eden najbolj slikovitih gradov v dolini Krke. Obnova gradu je v zadnjih sedmih letih stala blizu 150 milijonov tolarjev, za njeno dokončanje pa bo potrebno še nekajkrat toliko denarja. Na fotografiji: odbor za obnovo gradu na ogledu del. Jasno je, da mu čaka še ogromno dela pa gotovo tudi več let.

Slovenski ameriški svet pripravlja uresničitev trajnega spomina na dr. Valentina Meršola

CLEVELAND, O. – Slovenski ameriški svet (SAS) se je na pobudo mnogih Slovencev, ki so leta 1945 preživeli vetrinjsko tragedijo, eno največjih tragedij v slovenski zgodovini, odločil, da bo poskrbel vsaj za skromen, viden in trajen spomin na dr. Valentina Meršola.

Dr. Valentin Meršol je bil priznan zdravnik, strokovnjak medicinske znanosti; študiral je tudi v ZDA in obvladoval angleščino. Bil je velik človekoljub in narodnjak in svojega krščanstva ni skrival.

S slovenske strani je bil izbran za vodjo in predstavnika civilnega dela vetrinjskega taborišča. Zadnje dni maja 1945 se je uprl angleški vojaški oblasti, ki je z zvižajo in nasilno že poslala 12.000 domobrancev, med njimi tudi civilne osebe, v Titovino v gotovo smrt, sedaj pa je hotela poslati na isto pot še okrog 6.000 civilnih beguncev.

Dr. Meršol je za svoj protest proti prisilnemu izročanju pridobil poveljnika civilnega taborišča, kanadskega majorja Paula H. Barreja, angleškega predstavnika Rdečega križa in predstavnika angleških kvekerjev (tj. Quakers), ki so o zadevi obvestili najvišja vojaška poveljstva za Avstrijo in Italijo.

V Vetrinje je 4. junija prišel sam feldmaršal Harold Alexander, vrhovni poveljnik vseh zavezniških sil za Sredozemlje. Srečal se je tudi z dr. Meršolom in mu zagotovil, da odslej naprej ne bo nihče več vrnjen proti svoji volji.

Dr. Meršol je tako odločilno doprinesel k rešitvi tisočev slovenskih življenj, ki bi sicer prenehala v Kočevskem Rodu in drugih množičnih moriščih in grobiščih na Slovenskem. Komunistom je bilo v tistih dneh pobijati ljudi v desetstisočih isto kot pobijati muhe. V Sloveniji je v maju in juniju 1945 preteklo največ krvi v vsej Evropi.

Za nas, ki smo bili tako rešeni smrti in smo mogli oditi v novo življenje v svobodnem svetu, in naše potomce, pa je

prav in pravično, da se oddolžimo spominu dr. Valentina Meršola.

Slovenski ameriški svet je že dobil pristanek dveh ustanov za postavitve spominskega obeležja dr. Meršolu.

V samem Vetrinju ni nobenega razumevanja in možnosti. Svoj pristanek za spominsko obeležje na Koroškem pa je dal dom Sodalitas v Tinjah. V domu bi poimenovali po dr. Meršolu eno izmed sob, na steni pa namestili bronasto ploščo z reliefno podobo dr. Meršola in primernim napisom.

V Sloveniji pa bi v njegov spomin postavili glavo s poprsem v zavodu sv. Stanislava (Škofovih zavodih) v Št. Vidu nad Ljubljano. Dr. Meršol je tam preživel osem gimnazijskih let in tam tudi maturiral.

Odkritja teh spominskih obeležij pa bodo prilagojena datumu spominske proslave v Kočevskem ro-

PAVLE KVEDER dopolnil 90 let

CLEVELAND, O. – Prvič se je oglasil v Ameriški Domovini iz begunskega taborišča Spittal na Dravi. Ko se je preselil v Alberto v Kanadi, je takoj začel redno poročati o življenju in delu slovenske skupnosti v Lethbridgeu, pa zraven še vedno pokramljal o čem drugem zanimivem. "Glas s prerije" je bil dolga leta reden sestavni del Kanadske strani v Ameriški Domovini. Prijetno pisan je imel veliko zvestih in vnetih bralcev in bralk. Če je kak teden izostal, so ti že povpraševali, če se PAK-u, kot se je podpisoval, ni kaj zgodilo.

Pavle Kveder je včeraj (30. julija) dopolnil 90 let na svojem domu v Lethbridgeu v Alberti na kanadskem Zahodu. Rojen v Ljubljani je tam

gu v mesecu juniju prihodnjega leta 2004. Organizirano bo skupinsko potovanje v Slovenijo in na Koroško.

Slovenski ameriški svet se obrača na Slovence in Slovenke raztresene po svetu, ne le v Združenih državah, da po svojih možnostih prispevajo v spominski sklad dr. Meršola in se prihodnje leto udeležijo odkritij. Zadeva spomina na dr. Meršola je zadeva nas vseh rešenih in naših potomcev.

Vaše denarne prispevke pošljite na sledeči naslov:

Slovenski ameriški svet
c/o Maruša Pogačnik
7628 Chapin Falls Lane
Kirtland, OH 44094
U.S.A.

Denarni prispevki bodo od časa do časa objavljeni za javnost, kakor tudi nadaljnje informacije in obvestila.

Slovenski ameriški svet

končal gimnazijo, pa nato diplomiral na Visoki šoli za telesno vzgojo v Beogradu. Služboval je kot telovadni učitelj na srednjih šolah v Ljubljani.

Med drugo svetovno vojno po italijanski in nemški zasedbi Slovenije se je Pavle Kveder vključil v slovenski narodni odpor v okviru Slovenske legije in se ob koncu vojne po zmagi komunistične revolucije umaknil v Avstrijo.

Po več mesecih bivanja v raznih krajih se je ustalil v begunskem taborišču Spittal na Dravi, kjer se je posvetil telesni vzgoji mladine v okviru taboriščnih šol. Tam se je seznanil s Tončko Schifferjevo iz Stražišča pri Kranju, ki je kot on zapustila domovino, da si

reši življenje pred komunističnimi morilci.

Pavle in Tončka sta se poročila v Spittalskem taborišču in se leta 1948 preselila v Kanado, kjer so v Alberti iskali delavce za "na peso". Po nekaj letih sta si ustvarila lep in prijeten dom v Lethbridgeu, kjer sta bila soseda Tončkinega brata Franceljna.

V zakonu so se jima rodili štirje otroci: Alenka, Tomaž, Gregor in Lejla. Komaj so se postavili v novem svetu malo na noge, je mlado družino zadela težka nesreča. Tončka je bila na poti domov z okopavanja pese pri bližnjem farmerju v avtomobilski nesreči smrtno ranjena. Štirje majhni otroci so ostali brez matere.

Pavle je bil poslej svojim otrokom oče in mati. Ostal je sam, skrbel za dom in družino, še ved-

no vzdrževal stike s prijatelji po svetu in redno pisal tudi v Ameriško Domovino.

Kot preje je poročal o življenju in delovanju slovenske skupnosti v Lethbridgeu, pa tudi o več drugih zadevah, ki so ga zanimale, in je vedel, da bodo zanimale tudi bralce in bralke AD. Pri tem se je posebno posvečal športu in ga tudi vneto gojil s svojimi otroci.

Leta so tudi njega ujela im moral je omejiti svoje športno udejstvovanje, še vedno pa rad piše in bere. Bere še brez očal, kot mi je dejal.

Dragi Pavle, prisrčne čestitke k tvojim dopolnjenim 90 letom! Naj te ljubi Bog ohrani zdravega in čilega, da boš praznoval še nove rojstne dni v krogu svojih otrok in številnih vnukov in vnukinj!

V. L.

Baragovi dnevi se približujejo

EUCLID, O. - Čas neverjetno hitro beži, da ni za verjeti. Saj smo že pred pragom avgusta. Poletja res nismo imeli lepega, deževalo je veliko. Edino to je dobro, da so noči hladne, da se lažje spočije.

September je pa za vokalom. In s tem naše romanje v Indianapolis, Indiana na Baragove dneve. Odpeljali se bomo v soboto, 13. septembra. Avtobus bo ob sedmih zjutraj na parkališču pri Euclid City Hall, 585 E. 222 St. Od tu se odpeljemo do St. Vitus Village. Ob osmih se odpeljemo proti Indianapolisu.

Lepo prosimo: bodite točni, da bomo lepo sledili programu.

Za vse vas, ki se še niste prijavili, a želite iti z nami - ne odlašajte več! Prijavite se čim prej, ker hotel hoče imet ime na za razdelitev sob.

Cena je \$130 na osebo. Vključeno je vse oz. vožnja, hotel in banket.

V soboto, 13. sept., bomo imeli sv. mašo v angleškem jeziku ob 7h zvečer v katedrali. Po sv. maši bo prigrizek v Arts Garden v središču mesta. Pravijo, da je ta Arts Garden zelo zanimiv.

Drugi dan, nedelja, zjutraj, bomo imeli zajtrk ("continental breakfast") v hotelu. Potem se odpeljemo do cerkve sv. Trojice, kjer bo maša ob 11h

in ta v slovenščini. Srečali se bomo tudi z rojaki iz Slovenije, ki pridemo sem na to romanje. Po končanem obredu bo banket in sestanek.

Obeta se nam torej lepo romanje. Delamo na temu, da bo vse gladko potekalo.

Takoj po končanih obredih se podamo zopet na pot proti domu. To bo nekako v nedeljo, 14. septembra, okoli 3h popoldne, da se odpeljemo. Predvideno je, da pridemo domov okrog 10. do 11. ure zvečer. To zavisi seveda, kako dolgo se bomo zadržali na poti.

Lepo prosim tudi, da mi omenite, kje boste stopili na avtobus, se pravi ali v Euclidu ali pri St. Vitus Villageu. Še prosim: plačajte s čekom, če pošljete po pošti. NE pošljite v gotovini, ker ni varno. Pošljite na naslov:

Ivanka Matič
1874 Braeburn Park Dr.
Euclid, OH 44117
Tel.: (216) 481-1514

I.M.



ED MEJAC
Vodja Radijske Družine

WCSB 89.3 FM
Nedelja 9-10 am
Sreda 6-7 pm

2405 Somrack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

Pesmi
in Melodije
iz Naše Lepe Slovenije

Radijska Družina Cleveland

BRALCI

AMERIŠKE DOMOVINE

Priporočajte naš list!

Priatelj's Pharmacy

St. Clair & E. 68 St. 361-4212

IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA

ZA RAČUN POMOČI

DRŽAVE OHIO - AID FOR

THE AGED PRESCRIPTIONS

PAVLE BORŠTNIK

Perry, Ohio

Prihodnost Slovenije

Slovenci bodo to jesen razmišljali o prihodnosti svoje države. Idejo za tako konferenco je sprožil Janez Janša, "kontinuiteta" pa jo je sprejela (Predsednik Slovenije Janez Drnovšek je celo prevzel predsedstvo konference), čeprav ni šlo brez značilnih pripomb, češ, kako to, da se Janša naenkrat zanima za prihodnost, ko je doslej največ govoril o preteklosti. Kdor pa pozablja na preteklost, je obsojen, da jo pozablja. Ideja je torej zdrava, primerna in še kako - potrebna.

Slovenci, ki živimo izven domovine, sprejemamo to vest vsak po svoje. Stari, predvojni naseljenci, kjer obstajajo, jo bodo vzeli na znanje in s tem bo zanje zadeva več ali manj končana. Zataknilo se bo pri "novih" ali, bolje, političnih izseljencih. Za te pa je preteklost bistvene važnosti, ker neke prave "prihodnosti", kot del slovenskega narodnega telesa, pravzaprav nimajo.

Konferenca o prihodnosti Slovenije se zato ne bo mogla izogniti vprašanju o njeni preteklosti.

Država Slovenija, takšna, kakršna je danes v letu Gospodovem 2003, namreč ne more upati v neko svetlo prihodnost.

če ne bo najprej uredila vprašanj, ki jo vežejo na preteklost. Tu pa se bo treba spopasti z dilemo, kaj je važnejše - resnica ali revolucija?

Zadnje čase se vladajoča koalicija na vse kriplje otresa kakršnihkoli vezi na "revolucijo". Revolucija je postala nekakšen bav-bav, ki ga je treba ignorirati, iti preko njega, pozabiti nanj, ne pogrevati "starih" razprtij, zazreti se v prihodnost (!) itd., itd.

To prizadevanje je privedlo do absurda, da danes "uradna" Slovenija govori npr. o "žrtvah povojnega nasilja", ko ima vendar v mislih predane slovenske domobrancelje in njihove družinske člane, pomorjene v Kočevskem Rodu, pri Teharjah in drugod.

Morilo jih je torej neko "neidentificirano povojno nasilje". Neka brezimna, doslej nepoznana pošast, ki se je pojavila v poltju 1945 in kar tako "malo za šalo, malo za res" pomorila najmanj deset tisoč Slovencev, pa še veliko več Srbov in Hrvatov - vse to na tleh te Slovenije, ki zdaj razmišlja o svoji prihodnosti, o tisti "pošasti" pa ničesar ne ve.

Jasno je vendar - ali bi vsaj moralo biti -, da je nemogoče govoriti o prihodnosti neke družbe, če ta trmasto vztraja pri neki zgodovinski nejasnosti, da ne rečemo laži. Stvari je treba najprej postaviti na pravo mesto, bobu je treba reči bob, in potem se lahko prične razmišljanje, kam in kako naprej.

Nobena konferenca o prihodnosti Slovenije ne more uspeti, ne more prinesiti jasnih ciljev in jasnih ciljev in jasnih navodil, kako te cilje doseči, če ne bodo prej razčiščeni pojmi, določene definicije, in ugotovljene kvalifikacije enega ali drugega pojma.

Slovenci, živeči izven domovine, si najprej in predvsem želimo, da bi ljudje, ki bodo v domovini razpravljali o prihodnosti svoje in naše dežele, našli dovolj poguma, čuta odgovornosti in navadne človeške poštenosti, da bodo enkrat za vselej

razčistili pojme in končali dosedanje sprevedanje odgovornih in neodgovornih dejavnikov.

Vsako razmišljanje o poti našega naroda v prihodnost MORA sloneti na resničnih dejstvih, ne pa na argumentih, ki so naravnani tako, da ščitijo interese neke revolucionarne ideje, pa naj se je izkazala za še tako zmotno. Med vojno smo se pač vsi morali opredeliti: eni za to, drugi za drugo stran. Vsak sam zase je nosil tudi posledice te odločitve. Zdaj, ko so pogoji, ki so narekovali to odločanje, odpadli ali postali irelevantni, je prav, se spodobiti in je pravičeno, da jih priznamo za takšne, kakršni so pač bili in potem gremo naprej - v prihodnost.

Kakšna naj bi bila ta prihodnost, je drugo vprašanje. Nanj bo, ali vsaj upamo, da bo, morda odgovorila nameravana konferenca. Pogojena je ta prihodnost s politično realnostjo današnjega časa, z dejstvom, da se je Slovenija že odločila, da veže svojo prihodnost, vsaj načelno, na prihodnost Evrope.

Vsa politična, pa najbrž tudi vsa gospodarska vprašanja, bodo zato morala biti presojana skozi prizmo evropskega razvoja, se pravi evropske prihodnosti, zato bo v tem pogledu izbira nekoliko omejena. Ostaja pa dovolj specifičnih slovenskih problemov, za katere bo treba najti odgovore, ali pa jih bo diktiral razvoj sam, morda celo proti volji naroda.

Če priznamo, da je Slovenija v desetletju svojega obstoja, kljub vsemu, dosegla otipljive uspehe, potem moramo tudi poskrbeti, da bodo ti uspehi postali trajna dediščina naroda in države. Neke v ozadju vsega tega razmišljanja je, tako se zdi, potuhnjeno ampak vztrajno, neko osnovno vprašanje in to zadeva nič več in nič manj kot biološki obstanek slovenskega naroda. Neke grozljive napovedi, zasnovane na dokazanih statističnih podatkih, že govorijo, da bo v sedmih stoletjih Slovencev zmanjkalo. To sicer ne prizadeva nikogar izmed nas, kot poedinca, za narod kot celoto pa pomeni resno in skoraj "otipljivo" nevarnost.

(dalje na str. 12)

Dr. Janko Zerzer

Pismo iz Celovca

Končno tri organizacije

Na Koroškem doživljamo zelo razburljive tedne. Te dni je moral utihniti celodnevni Radio dva, ker se kljub številnim obljubam tako s strani Slovenije kakor tudi Dunaja ni našlo toliko sredstev, da bi program financirali kot doslej. Če se bo res našla zadovoljiva rešitev do začetka naslednjega leta, se bo šele pokazalo. Ovir je vsekakor veliko, tudi v lastnih vrstah.

Razhod znotraj Narodnega sveta koroških Slovencev je, kakor znano, povzročil odstop prejšnjega predsednika Bernarda Sadovnika in kolektivno nezaupnico celemu predsedstvu. Pričakovanja, da se bodo duhovi sčasoma pomorili in se bo tradicionalna osrednja organizacija spet konsolidirala, pa so se žal razblinila, kajti Sadovnik je skupaj z nekaterimi somišljeniki, med njimi je tudi bivši predsednik Narodnega sveta Reginald Vospernik, ustanovil tretjo organizacijo s precej okornim imenom "Skupnost koroških Slovencev in Slovenk".

Skupnost o sebi trdi, da nikakor noče biti kaka tretja sila, temveč "združevalno gibanje", vendar kaže koroška stvarnost, da so eno lepi nameni, drugo pa naša praksa. Če je bilo na ustanovnem občnem zboru poudarjeno, da je cilj nove organizacije "dialog znotraj slovenske narodne skupnosti na Koroškem" ter "skupno demokratično, pluralistično zastopstvo koroških Slovencev in Slovenk", potem tudi največji optimisti dvomijo v uspeh.

Kako naj se po vseh prestanih razprtijah ravno med prizadetimi razvije ploden dialog, če se že prej niso mogli stvarno pomeniti? In da levo-liberalni tabor slej ko prej odklanja skupno predstavništvo narodne skupnosti, ustanovljeno na osnovi tajnih volitev, ki so jih priznale vse naše organizacije ter Republika Avstrija in Republika Slovenija, je tudi splošno znano.

Da bi od te naravnosti odstopali ravno zdaj, ko je desnica (tj. v Avstriji, op. ur. AD), ni pričakovati. Nasprotno, taborsko mišljenje se ne le nadaljuje, temveč očitno utrjuje: v Celovcu imamo v neposredno bližini dve knjigarni, Mohorjevo in Našo knjigo. Jasno je, da za dve knjigarni nimamo potenciala. Medtem ko Mohorjeva zadovoljivo bilancira, če ne, bi jo že zdavnaj zaprli, pa so Našo knjigo ponovno politično reševali z za naše razmere neverjetno visokimi vsotami. Zdaj je bila spet pred stečajem. Pa so se v Ljubljani le našla potrebna sredstva. Istočasno pa je moral prenehati Radio dva. Tako je pri nas z združevanjem.

Družina, 20. julija, 2003

V BLAG SPOMIN

22. OBLETNICE SMRTI

očeta in starega očeta



LUKA KUCHAR

Umrl 6. avgusta 1981.

Sonce naj na trato sije,
kjer počivaš dragi Ti.
Duša pa naj srečo uživa,
tam v rajski večnosti.

Žaljuči:

Lojzi, Frančišek, Stane,
Bogomir - sinovi
Metka, Marcy - snahi
Uršula Marija - vnukinja
Marko, Niko, Benjamin in
Andrej - vnuki
in ostalo sorodstvo v Argentini,
Ameriki in Sloveniji.

Cleveland, Ohio, 31. julija 2003.

Z Ameriško Domovino ste vedno na tekočem z dogajanjem v Sloveniji in tudi med nami samimi

Sprememba naslova

Ko se selite, trajno ali začasno, ste lepo naprošeni, da naši pisarni posredujete pravočasno tako Vaš nov naslov kakor sedanji. To omogoča, da boste brez prekinitve dobivali naš list, prihranili boste pa pisarni strošek 60 centov, ki jih računa pošta za vsak povrnjen oziroma ne dostavljen izvod lista. Uporabljajte ta obrazec za posredovanje potrebnih informacij.

Nov naslov

Ime _____

Naslov _____

Mesto, Država, Zip _____

Star naslov

Star naslov _____

Mesto, država, zip _____

p. dr. Vendelin Špendov

Lemont, Ill.

LEMONTSKI ODMEVI

Največji Marijin praznik meseca avgusta je Veliki šmaren, vnebovzetje Device Marije, 15. avgusta.

Verni so že skozi stoletja slovesno obhajali ta praznik, končno je papež Pij XII. leta 1950 to razglasil kot versko resnico: "Kot njen Sin po zmagi nad smrtjo je bila Marija s telesom in dušo dvignjena v najvišjo slavo nebes, kjer se blešči kot kraljica ob strani svojega Sina, neumrljivega Kralja vekov."

Ker je bila božja Mati v nebesa vzeta je deležna tudi kraljevanja svojega Sina, zato jo kot Kraljico nebes in zemlje počastimo 22. avgusta: "Kraljica zemlje in nebes, / glej, k tebi se obračamo, / ko breme grehov nas teži, / usliši prošnje in želje."

Franciškovim sinovi in hčere 2. avgusta pobožno obhajamo praznik Device Marije angelske v Porciunkuli, ki je povezan s "porciunkulskim odpustkom". V cerkvi Marije Angelske je sv. Frančišek začel svoj red in red klaris in tam srečno končal svoje zemeljsko življenje. V frančiškanskih, sedaj tudi v župnijskih cerkvah, more vsak vernik zadobiti popolni odpustek, ko ob obisku cerkve zmoli Očenaš, Vero in Zdrava Marija po name-nu sv. očeta.

Izmed avgustovih romanj k Mariji Pomagaj je na prvem mestu romanje Oltarnih društev iz Clevelanda drugo soboto in nedeljo, nato Lemontsko romanje, lemontski Baragov dan in Medeni piknik četrto nedeljo. Poleg teh je še romanje članov in članic KSKJ Illinois Federation prvo nedeljo meseca in romanje članov in članic Slovenskega kulturnega centra drugo nedeljo.

Romanje, kakor smo ga vajeni iz "starega kraja" vključuje poleg spovedi še pobožnosti: križev pot, molitev rožnega venca, sv. maše, pete litanije Matere božje in podobno.

Vse to je na sporedu romanja Oltarnih društev iz Clevelanda. Tudi med temi se je število skrčilo, ker jih je ali Bog poklical k sebi ali pa se zaradi boleznih ali starosti ne morejo več udeleževati.

ti. K sreči se jim je pridružilo že več mlajših članic. "Medenega piknika" se mnogi udeležijo v spomin na starše.

Sobrat p. Bernard Karmanocky, župnik pri sv. Tereziji v Johnstownu, goduje 20. avgusta; rojstni dan pa obhaja 25. avgusta (1946).

Naslednje sobrate je Bog poklical k sebi avgusta: p. Krištof Sedlak (10. avg. 1973); p. Innocenc Feryan (12. avg. 1983); p. Pelagij Majhenič (13. avg. 1994); p. Pij Petrič (14. avg. 1965); p. Kerubin Begelj (17. avg. 1964); p. Hieronim Sellak (25. avg. 1987); p. Hiacint Podgoršek (27. avg. 1954). Naj jim sveti večna Luč.

Enoletna naročnina na Ave Maria je \$20, izven ZDA pa \$25. Naslov za naročitev: Ave Maria Printery, 14246 Main Street, P.O. Box 608, Lemont, IL 60439-0608.

Pri slovesni maši p. Blaža Chemazarja, zlatomašnika v cerkvi Marije Pomagaj, 8. junija 2003, so somaševali p. Metod Ogorevc, gvardijan, pred-

stojnik lemontskega samostana, p. Kristjan Goštečnik, zlatomašni pridigar, dr. Jože Gole in dr. Vinko Potočnik. (Veseli nas, da se je dr. Jože Gole kljub krhkemu zdravju podal na pot in se udeležil zlate maše našega sobrata.)

Slavnostno kosilo je bilo v dvorani Kulturnega centra. Po kosilu je bil kratek program, ki ga je uvedel p. Metod, vodila pa Nandi Puc. Nastopali so: zbor otrok slovenske sobotne šole, plesalci pod vodstvom M. Sovan, Nandi Puc s pesnitvijo slavljencu. Tone Bajuk je recitiral pesnitev dr. Edija Gobca iz Clevelanda in Jaka Pra-protnik.

Sledile so čestitke: za Slovenski kulturni center je John Lukancic izrekel v imenu predsednika Martina Hozjana, ki je bil odsoten, zlatomašnikova sestrična Albina Rasp pa v imenu sorodnikov.

Nakar je zlatomašnik izrekel iskreno zahvalo vsem, ki so se udeležili sv. maše, in vsem, ki so pripravili to slavje. Pri tem je pater še dodal, da sta bila z njim posečena, zdaj že rajna, p. Mark Hočevar in p. Lovrenc Grom.

Za sklep je lemontski zbor zapel dve pesmi:

Slomškovo "Glejte že sonce zahaja" in Foersterjevo "Planinsko - V hribih se dela dan".

Hvala Bogu za zlatomašnika, z upanjem, kar so mnogi izrazili, da bi bilo mogoče praznovati ne samo zlate maše, ampak več novih maš.

Za to nedeljo je bilo napovedano deževno vreme, ponoči je res deževalo, jutro je bilo lepo, popoldne, po končanih slavnostih v dvorani, je zopet rosilo. Sicer smo pa bili dežja potrebni.

Zanjo nedeljo junija, na god Sv. Petra in Pavla, v Sloveniji posvečujejo novomašnike. Spomnili smo se jih pri sv. maši in molitvah, obenem prosili in molili, da bi Bog tudi koga od naših mladih poklical v svojo službo.

Tretjo nedeljo junija, na Očetovskem dnevu, vsako leto poromajo k Mariji Pomagaj člani in članice društva "Prekmurje", ko posebej priporočajo Mariji in po njej Jezusu svoje očete. Za svoje rajne očete so pred sv. mašo molili križev pot, ki ga je vodil p. Vendelin. Anton Rous, predsednik društva, je ponovno nosil društveno zastavo, ki je bila med sv. mašo ob oltarju. Društvo Prekmurje je bilo ustanovljeno 29. novembra 1944, kakor je zapisano na zastavi.

Sv. mašo je daroval in podal homilijo p. David Šrumpf, bivši vodja Slovenskega verskega središča v Lemontu, somaševali so p. Metod Ogorevc, Peter Lah, SJ in dr. Vinko Potočnik iz Maribora. Sv. maše se je udeležilo lepo število rojakov in rojakinj, tudi več mlajših družin z otroci.

Po maši je bil na griču piknik, za kar so že od zgodnjega jutra pripravljali. Vreme je bilo izredno lepo, jasno, brez oblačka in ne prevroče. Res lep dan za "Dan očetov".

Ker je bila letos pozna velika noč, je bilo Telovo v nedeljo, 22. junija, par dni pred kresom. S sv. mašo je bila povezana telovska procesija s štiri-mi oltarji, trije ob postajah križevega pota, četrti pri groti.

Ko so pevci pričeli "telovsko himno", so jo povzeli tudi številni navzoči: "Praznika svetega danes

(dalje na str. 13)

Prihodnost Slovenije

(nadaljevanje s str. 11)

Toliko bolj, ker bo z vstopom v Evropo, z odpravo političnih meja, Slovenija izpostavljena, "prepihu" z vseh koncev in krajev, in ta preprih lahko Slovenijo počisti vsega, celo - Slovencev samih. Biološki obstanek naroda je zato najresnejši problem in eden poglavitnih, o katerih bi morala govoriti namenovana konferenca. Vsako razpravljanje o prihodnosti Slovenije kot države bo brezpredmetno, če ne bo najprej določen jasen načrt, kako bo Slovenija, kakršnakoli že, sploh obstajala in živela. To pa je kritičen problem.

Temelj družbenega življenja je še vedno - družina. Družina pa zahteva določeno okolje, ki mu v običajnem govoru pravimo - stanovanjske razmere. Dokler bodo mlade slovenske družine primorane iskati zavetja in neko minimalno zasebnost "pri mami" ali celo "pri stari mami", toliko časa bo razcvet in uspeh družinskega življenja dvomljiv. V dvomljivem družinskem življenju pa tudi ne bodo rojeni, ne zrasli odgovorni ljudje, ki bodo znali usmerjati prihodnost družbe, v kateri živijo.

VSE Slovence, živeče izven domovine, brez ozira na izvor njihovega izseljenstva, zanima njena usoda, skrbijo jih njene težave in veselijo se njenih uspehov. Ko se v tujini, v enem ali drugem kontekstu pojavi slovensko ime, nam je toplo pri srcih, veselimo se uspeha ali priznanja, ki ga je dosegel še en slovenski človek.

Zato tudi iskreno upamo in želimo, da bo konferenca o prihodnosti Slovenije udeležencem in organizatorjem navdihnila dovolj pametne presoje, dovolj poguma, da se spopadejo z vsemi "strašili" preteklosti, da bodo ob zaključku zasedanja v resnici našli in začrtali pravo in uresničljivo pot v slovensko - prihodnost.

V BLAG SPOMIN!

Ob peti obletnici naše drage in nepozabne žene, mame, stare mame, sestre in svakinje.



1925

1998

ANTONIJE (TONČKE) ŠEGA

Umrta 6. avgusta

Po volji Večnega Očeta odšla od nas si k Očetu v večno domovino nam draga in ljubljena Ti žena-mati. Močno pogrešamo dobroto in ljubezen tvojo, miloba in veselja poln značaj - to bili so nam sončni žarki, ki ogrevali so nam naš dom, da vedno nam je bilo lepo.

Naj On, ki naš je dobri Večni Oče, poplača Ti ljubezen in dobroto tvojo!

Žalujoci: Družina Šega in sorodniki.

Ohio, Indiana, Idaho, Slovenija in Argentina.

BRALCI

AMERIŠKE DOMOVINE
Priporočajte naš list!

Intervju: LOJZE PETERLE, politik

Zame vsak dan moli velika skupina ljudi

Sprašuje: TINA HORVAT

Pred nedavnim sva s članom predsedstva Evropske konvencije o prihodnosti EU Lojzetom Peterletom z neverjetno hitrimi koraki iskala miren kotiček za poznovečerni intervju, a nama nikakor ni uspelo, ker so povsod že zapirali. Predsednik prve slovenske vlade namreč večino časa preživi v Bruslju, od koder se vrača domov v nenavadnih urah. "To se v Bruslju ne more zgoditi," se je pridušal neuradni kandidat za predsednika evropskega parlamenta, preden sva le našla pristan tam nekje za Bežigradom, kjer sva ob cvičku – tega moram omeniti na njegovo željo – klepetala skoraj dve uri.

— I. del. —

Predsednik prve slovenske vlade, čebelarke zveze in SKD, podpredsednik Demosa, dvakratni minister za zunanje zadeve, član predsedstva Evropske konvencije. Kaj vam je požrlo največ živcev?

Doslej je bil najbolj pozitiven in obenem negativen stres povezan s predsedovanjem vladi med osamosvojitvijo. Nekako se je dvojnost pokazala tudi pri ugotavljanju pri-

LEMONT...

(nadaljevanje s str. 12)

radujmo se, / iz srca vnetega Bogu naj hvala gre. / Staro preide naj, novo vse bodi zdaj: / srca, misli in dela vsa."

P. Metod je daroval sv. mašo in vodil procesijo. Bogu smo bili hvaležni za lepo vreme, da so navzoči lahko lepo in zbrano peli in molili. Po procesiji in sv. maši je bilo v dvorani Kulturnega centra kosilo, ki ga enkrat na leto odbor priredi za člane kot nagrado.

Naša gospodinja, Mihaela Simrayh, ki nam že 30 let pripravlja kosilo, je v maju resno zbolela. Po zdravniških navodilih naj bi se zdravila in počivala vsaj dva meseca.

Gospa Mihaela, v molitvi se vas spominjamo, da bi vam Bog kmalu dal popolno zdravje.

V tem času, na prošnjo p. gvardijana, skrbno pripravlja kosilo Pepca Kores, za kar smo njej in možu Mihi iskreno hvaležni.

AVE MARIA
avgust 2003

ljubljenosti, ko so me poslušalci radia hkrati izbrali za najbolj in najmanj priljubljeno osebnost. Prav gotovo pa mi je največ živcev požrla funkcija predsednika SKD, ko so se začela neetična dejanja.

Včasih se zazdi, da so vaši dnevi že mimo, potem pa, kot da vaš čas šele prihaja. Kje si utrjujete kožo in kako?

Kako je že rekel pesnik: koža čez in čez je že podplat postala. V politiki je treba vedeti, da ne boš nenehno samo napredoval. Pričakovati je treba tudi poraze. Mislim, da imam veliko energije in močno prepričanje, da ravnam prav, seveda pa bi že zdavnaj ne samo propadel, ampak razpadel, če ne bi imel tako močne podpore v družini, z ženo na čelu. Nikoli nisem menjal linije in sem od nekdaj krščanski demokrat.

Kot vernika vas sprašujem, kakšno je vaše mnenje o RKC. Ali se vam ne zdi, da je v nekaterih pogledih, denimo pri vprašanih kontracepcije oziroma pojmovanja začetka in konca življenja ali homoseksualnosti, vse preveč nazadnjaška?

Odrpli ste resnično zahtevna vprašanja. Zelo sem konservativen – lahko bi tudi rekel, da sem v tem pogledu napreden – glede pojmovanja začetka življenja. Zame se človek zgodi s spočetjem. Ne bi se želel pogajati o tem, do katerega dne v svojem razvoju še ni ali je že človek. Od takrat

je eden od nas, je oseba z dostojanstvom in pravicami in vstopi v območje svetosti življenja.

Na drugih področjih pa se mi včasih zdi, da se Cerkev celo preveč prilagaja novi stvarnosti. Mogoče se bo slišalo nenavadno. Malo bom ušel iz politike in ne bom komentiral žgečkljivih zadev, kot so na primer odnosi med Cerkvijo in LDS.

Raje bom izrazil obžalovanje odnosa Cerkev do posta, ki je pomemben v verski praksi, a iz nje precej izginja. Cerkev ne spodbuja te velike vrednote in je ne zatopa tako, da bi lahko ljudem resnično pomagala.

Ko sem se začel leta 1978 sistematično redno postiti, sem bil bela vrana, čudak. Danes je to na široko sprejeto, že skoraj moda. Seveda ljudje nanj ne gledajo kot na zapoved, ampak čudovito možnost za dušo in telo.

Menda ste prav s postom pred dobrim letom premagali raka na prostati.

Želim biti zelo jasen: je verjetno, vendar nimam dokazov, kaj je bilo učinkovitejše. Mislim, da mi je najbolj pomagal zdravilec, je pa res, da sem opravil šesttedenski sadni post, precej spremenil življenje in vpejljal mnogo več sprostilnih vaj, meditacije, molitve in gibanja.

Izvedel sem, da zame vsak dan moli velika skupina ljudi. Ne samo zame in nisem jih prosil. Povedali so mi, da to počnejo, ker mi želijo dobro. In jaz verjamem v moč molitve ali duhovne pozornosti.

Vse kaže, da sem raka premagal. Izvidi so dobri, tudi počutim se tako, delam stoodstotno, energije mi ne zmanjka. Ljudje pravijo, da nisem videti ravno kot rakav bolnik. Vem, da so možna presenečenja. Bog ve, lahko se mi čez nekaj časa spet pojavi.

Torej se niste niti poskusili zdraviti s konvencionalno medicino?

Ne, niti ene tablete nisem pojedel razen nekaj



vitaminov. Nobene pri-pombe nimam čez uradno medicino, nasprotno, moj zdravnik se je zelo potrudil. Povedal mi je, kakšne so možnosti in kakšne statistike.

Če bi se odločil za operacijo, bi lahko imel nekaj let ali celo za vedno mir, a zagotovila mi seveda nihče ni mogel dati. O posegu menim, da z njim le odbijejo vrh ledene gore, medtem ko vir ostane neprizadet.

Z rakom sem se želel spoprijeti celostno, ne samo s simptomi. Ko sem na hitro začel brati različno literaturo, sem našel primere, ki so me prepričali, da je možno ozdraveti brez noža in kemije.

Prehranjevati sem se začel izrazito presno, skoraj nič kuhanega in nič mesa, le tu in tam kakšna riba. Prve mesece sem omejil delo in se posvetil študiju bolezni. Mislim pa, da mi je bi-

stveno pomagal moj zdravilec, človek s posebnimi darovi. Indikator PSA se je začel znižati, prostata se je zmanjšala.

Niste pa pomislili, da bi pustil politiko in začeli uživati v mirnem življenju?

Ena od glavnih stvari, ki sem se jih naučil v igri za življenje in smrt, je, da je zelo pomembno urejati zaplete sproti in ne živeti z zamero, kar je po mnenju številnih eden od glavnih virov raka. Ne enostavno, je pa odrešilno.

Zanimivo! Kako?

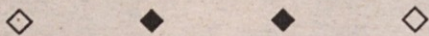
Recept je izjemno preprost in vas bo zelo začudil. Poskušaj se spomniti vseh, ki so te kdaj prizadeli in v sebi zaradi njih nosiš tesnobo. Priključiš si jih v zavest ali si jih napišeš. Potem se trudiš vsem odpustiti in jim želiš vse dobro. To sem storil in kmalu sem

(dalje na str. 16)

Dragica Bošnjak

Strast po znanju in spoznavanju

Le dovolj drzni (in mladi) so lahko znanilci velikih sprememb. Tudi nemogoče je (včasih) mogoče. Pogumen in vztrajen moraš biti, da lahko dokažeš, da so vse dotedanje (znanstvene) teorije napačne. Raziskovanje je uspešno le, če se mu v celoti predaš in živiš v lepoti spoznavanja novega znanja. Teh nekaj misli so enakem vrstnem redu, kot so nanizane, izrekli D. Hadži, B. Žemva, L. Arko in A. Kralj, naši priznani znanstveniki, ki kot portretiranci "nastopajo" v knjigi s pomenljivim nasovom *Strast po znanju in spoznavanju*, avtorja dr. Edvarda Kobala.



Gre za prvo v predvideni seriji publikacij, v katerih so oziroma še bodo objavljeni pogovori z velikimi slovenskimi znanstvenicami in znanstveniki. Danes se zdi že bolj samoumevno, včasih pa le ni bilo običajno, da se v njih predstavljajo tudi slovenski znanstveniki, ki živijo in delajo v tujini, kamor so sicer pogosto odhajali in nekateri tam tudi ostali. Kajti, "v znanosti je kot pri šahu, treba je opraviti veliko različnih poti in v zgodnjem obdobju skromnih materialnih možnosti smo jih iskali tudi po svetu".

Tako je akademik prof. dr. Miha Tišler ob predstavitvi omenjene knjige razmišljal o "tem dragocenem dokumentu", ki predstavlja prvi delni prerez slovenske znanosti prek uglednih portretirancev.

S tem projektom Slovenske znanstvene fundacije (SZF), kjer slovenski javnosti predstavljajo pomembne slovenske raziskovalce, ki so dosegli v drugi polovici 20. stoletja izredne znanstvene dosežke in se uveljavili v mednarodni znanstveni skupnosti, želijo med drugimi prispevati h kakovostnemu odločanju v znan-

stveni politiki, spodbujati ustvarjalnost in za to motivirati mlade.

V prvi od predvidenih štirih knjig tako dr. Edvard Kobal predstavlja 21 znanstvenic in znanstvenikov, in sicer prof. dr. Aleksandro Kornhauser, prof. dr. Tamaro Lah, akad. prof. dr. Roberta Blinca, prof. dr. Bogdana Povha, dr. Lojzeta Arka, dr. Dušana Petrača, akad. prof. dr. Dušana Hadžija, akad. prof. dr. Miho Tišlerja, prof. dr. Borisa Žemvo, akad. prof. dr. Ljuba Goliča, prof. dr. Venčeslava Kaučiča, prof. dr. Vladimirja Kosa (tj. misijonarja na Japonskem, op. ur. AD), akad. prof. dr. Jožeta Krašovca, prof. dr. Zvonka Fazarinca (ZDA), dr. Franceta Rodeta (ZDA), prof. dr. Antona Mavretiča (ZDA), prof. dr. Dušana Povha (Nemčija), prof. dr. Karla Jezernika, prof. dr. Karla Kuzmana, akad. prof. dr. Alojza Kralja in prof. dr. Jožeta Velikonjo.

V omenjeni knjigi tako prevladujejo naravoslovci in tehniki, v naslednjih pa bodo v ospredju znanstveniki s področja humanistike, družboslovja in medicine; ljudje, ki so

po besedah dr. Kobala kljub sodobnim sredstvom obveščanja in komuniciranja zunaj znanstvene skupnosti le slabo razumljeni. In kot še ugotavlja, to ne velja le za slovensko državo v prehodu, temveč tudi za razvita okolja.

Védenje povprečno izobraženega človeka o velikih in pomembnih raziskovalnih ustvarjalcih, ki so izšli iz njegove domovine, je ponavadi šibko in površno. Po drugi strani pa si tudi večina raziskovalcev ne prizadeva za samopromocijo. Zato raziskovalci razen takrat, ko prejmejo prestižno nagrado ali prevzamejo pomembno vlogo v družbi, pri večini medijev ne vzbujajo zanimanja za podrobnejšo predstavitev svoje osebnosti ter pomena svojih dosežkov. In tudi ko se to zgodi, delujejo kot "medijske enodnevnicke".

Zavedno in tudi nezavedno so se portretiranci med sodelovanjem z velikimi slovenskimi znanstveniki navzeli njihove življenjske filozofije, sloga in navad. Tako so v svoje sporočanje prevzeli tudi tisto načelo, da je za rezultat potrebnih pet odstotkov inspiracije in petindevetdeset odstotkov transpiracije oziroma da je treba najprej dobro poznati osnovo ali problem ter ga šele nato začeti reševati. A skupaj s tem so se vanje zasedrale tudi predstave, na primer, o različnih skupinah naravoslovcev – kaj si kemiki mislijo o fizikih, fiziki o kemikih in tako naprej. Del tega je nekakšna "tradicija" ali "folklor", ki se s precej žlahtnosti prenaša z uniteljev na učence.

Ko je avtor "na vse dosegljive načine", prek strokovne literature in drugih zapisov ter seveda izčrpnih pogovorov, odstrnil tančice z njihovih življenjskih poti od otroštva do spoštovanja vredne starosti ter opozoril na razpetost med javnim in zasebnim delovanjem in življenjem, se je pokazalo, da je večini nekaj lastnosti skupnih: radovednost, ki jo tudi nekateri portretiranci sami imenujejo raziskovalna

"Med knjigami"

"Pobitim v spomin" ...

Zbornik o pobojih med vojno in po njej

Gorica – Gospod Jožko Kragelj je na Primorskem znan ne samo kot duhovnik, ampak tudi kot neutrujen delavec v slovenski skupnosti in živ pričevalec dogodkov iz polpretekle zgodovine.

Pred kratkim je v Gorici izšel zbornik "Pobitim v spomin", ki ga je priznani duhovnik sam uredil in s katerim je hotel obuditi spomin na nekatere primorske rojake – žrtve komunistične revolucije.

Gospod Kragelj je sam na svoji koži doživel krutost in nepravilnost totalitarnega poveljnega režima v bivši Jugoslaviji. Kot pomiloščeni obsojenec na smrt je začutil svoje poslanstvo, da dokumentira krvave dogodke iz državljanske vojne, ki je na slovenskih tleh potekala vzporedno z bojem proti okupatorju in ki je zaradi ideološke zavoženosti še po vojni povzročila na tisoče mrtvih.

V spremni besedi zborniku, ki je nastala izpod peresa Antona Pusta, bemo občuten prikaz dogajanj v prelomnih letih revolucije. Posebno je poudarjen totalitarni režim, ki je v dveh različnih preobrazbah, fašističnem in komunističnem, spravil na kolena tiste primorske domoljube, ki so se najprej postavljali po robu Mussolinijevim pristašem, in so kasneje zaradi nestrinjanja s novim komunističnim režimom ponovno postali državni sovražniki.

radovednost.

Skoraj neogibno je enako močna vedoželjnost, ki je podlaga za razvoj strasti po znanju, in usmerjenost k iskanju novega znanja na izviren način. V teh željah je, ugotavlja avtor, skrita potreba po samouresničitvi. To je tudi namig in spodbuda tistim, ki se še šola in se morda niti še niso odločili za življenjski poklic ali poslanstvo.

Vzeto iz "Znanost", 14-dnevne znanstvene priloge Dela, 14. jul. 2003

Pust obsoja dejanja komunističnega vodstva, posebej še obveščevalne službe VOS, ki se je kasneje vključila v Ozno, in podčrtal pomembnost tudi drugih, nekomunističnih organizacij, ki so pred vojno in po njej nudila močan odpor okupatorjem: v prvi vrsti je seveda podčrtal antifašistično organizacijo TIGR.

V antifašističnem boju so sodelovali tudi duhovniki, ki so svojemu narodu izkazali zvestobo in bili kljub temu pod novo povojno oblastjo odstranjeni. Postal so – tako Pust – dvojni čedermaci.

Pust sklene svoje uvodno razmišljanje z zahvalo gospodu Kraglju, ki je kot živa priča iz zgodovinskega spomina izbrskal žalostne zgodbe o dvajsetih primorskih rojakih, žrtvah revolucijskega nasilja, z besedami:

"Kdo je dal človeku pravico, da dvigne ubijalsko roko nad sočloveka? Želja po oblasti, strah pred Resnico? Ali ni v človeku, ki zlu naščuvanemu, iskricice sočutja? Tudi krvniku gotovo kdaj zadrhti okrvavljena roka ... Primorsko ljudstvo je hvaležno duhovniku Jožku Kraglju, ki raziskuje, zbira in zapisuje tragične dogodke, da ne gredo v pozabo... Bog ga je ohranil kot pričo in pričevalca o hudih časih in trpljenju, ki je doletelo njega in mnoge naše rojake."

(AČ)
NOVI GLAS
Gorica, 3. jul. 2003

• It's Time for your eye exam!

J. F. OPTICAL

Eye Care Specialists Eye Exams

Latest in eye fashion - Contact Lenses
We Welcome Your Drs. Prescription

775 E. 185th St. Eye Glasses
Cleveland, OH 44119 • Repaired
Tel.: (216) 531-7933 (34)

SEZNANJAJTE NAŠE BRALCE O
AKTIVNOSTIH VAŠIH DRUŠTEV!

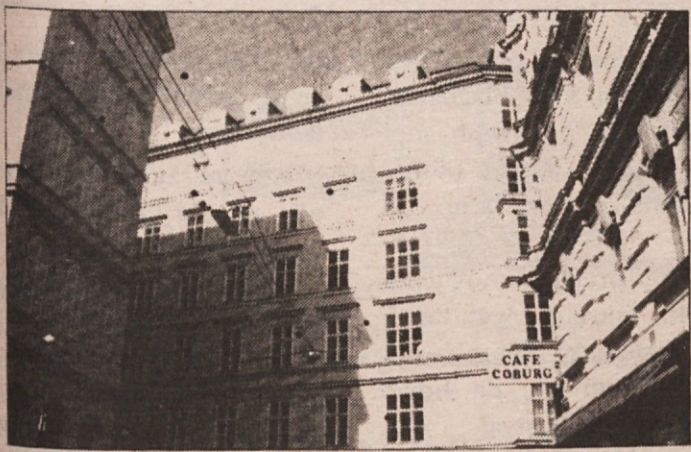
For the best sounds
of Slovenia

Listen to
THE SLOVENIAN HOUR

On 50,000 Watt
WCPC Cleveland Public Radio

90.3 FM
Saturdays 9-10 pm

for Requests call
Tony Ovsenik
440-944-2538



Pomembna slovenska prisotnost na Dunaju

Prenovljena Knafljeva ustanova

Dne 16. maja sta predsednik slovenske vlade Anton Rop in avstrijski zvezni kancler Wolfgang Schüssel na Dunaju slovesno odpra popolnoma prenovljeno poslopje Knafljeve ustanove v prvem mestnem okraju v bližini jezuitskega kolegija in stare univerze, v kateri je danes Avstrijska akademija znanosti.

S Knafljevo ustanovo je bilo že od leta 1676 omogočeno slovenskim in drugim študentom s Kranjskega študirati na Dunaju. Vendar je duhovnik Luka Knafelj na Slovenskem še danes razmeroma malo znana osebnost, čeprav je v oporoki skoraj svoje celotno premoženje prepustil za ustanovitev posebne ustanove za študente.

Iz skromnih podatkov o njegovem življenju lahko razberemo, da se je rodil leta 1621 v Ribnici na Dolenjskem, šolal pa pri cistercijancih v Stični ter pri jezuitih v Ljubljani in v Gradcu na Štajerskem.

Kot duhovnik je najprej služboval v dunajskem dvornem špitalu, kjer je očitno prišel v neposreden stik s cesarjem in si pridobil njegovo naklonjenost. Postal je župnik zelo bogate cesarske župnije z velikimi posestvi v Gross Russbachu v Nižji Avstriji. Dohodki so morali biti tako visoki, da si je lahko kupil hišo na Dunaju,

Poglavitni finančni vir ustanove je bila poleg nekaterih stranskih dohodkov in manjšega začetnega kapitala v vrednostnih papirjih predvsem omenjena velika hiša "pri svetem Jakobu" v današnjem prvem dunajskem okraju pa tudi pristavi v nekdanji primestni vasi Grinzing.

Hišo so sredi 19. stoletja popolnoma na novo zgradili in povečali. Prav zaradi te hiše, ki je iz najemnin nudila donosne dohodke, je ustanova preživela vse čase in vse krize, čeprav štipendij po koncu prve svetovne vojne "zaradi zmanjšanja števila kranjskih študentov na Dunaju" niso več podeljevali.

V Saintgermainski mirovni pogodbi je ustanova omenjena kot slovensko premoženje. Šele leta 1961 je Knafljeva ustanova po daljših pogajanjih z Avstrijo prešla v upravo ljubljanske univerze, ni pa njena last.

Ljubljanska univerza je v novešem času podelila nekaj skromnih štipendij mlajšim slovenskim univerzitetnim strokovnjakom kot podporo pri njihovem raziskovalnem delu na Dunaju.

Danes ima v znova temeljito prenovljeni Knafljevi hiši v ulici Seilerstätte 2 že četrto leto svoje prostore Slovenski znanstveni inštitut na Dunaju, ki ga že od ustanovitve vodi zgodovinar dr. Vincenc Rajšp.

V prvem nadstropju šestnadstropne hiše, v kateri so tudi sobe za študente in goste, je inštitutska knjižnica, odprta za vse obiskovalce. Ta čas so najbolj iskane predvsem različne enciklopedije, priročniki pa tudi slovarji.

V pritličju ima inštitut lep prostor za različne prireditve, znanstvene in kulturne nastope, predstavitve knjig, razstave.

Inštitut opravlja pomembno posredniško vlogo, saj ponuja informacije in znanje tudi avstrijskim in drugim tujim strokovnjakom, ki se zanimajo za slovensko problematiko ali pa jo raziskujejo.

Novi slovenski veleposlanik v Avstriji dr. Ernest Petrič je v tej zvezi leta 2002 zapisal v spominsko knjigo inštituta tudi te besede:

"V veliko zadovoljstvo mi je, da se Slovenski znanstveni inštitut na Dunaju trudi za slovensko-avstrijsko sodelovanje na področju znanosti in kulture. S tem skrbi tudi za prisotnost Slovenije izven njenih meja."

Na slovesnem odprtju prenovljene hiše Knafljeve ustanove na Dunaju je poleg predsednika slovenske vlade Antona Ropa in avstrijskega zveznega kanclerja dr. Wolfgana Schüssla spregovoril rektor ljubljanske univerze prof. dr. Jože Mencinger.

Slovesno dogajanje je olepšal nastop Slovenskega kvinteta trobil, na ogled pa je bila tudi razstava slik znanega koroškega likovnega umetnika Valentina Omana.

Lev Detela

Rodna gruda, Ljubljana
junij 2003

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 9)

Anne R. Klopčic

Dne 26. julija je v Slovenskem domu za ostarele umrla 91 let stara Anne R. Klopčic, ki je mnoga leta živela na E. 63 St. in zadnji čas stanovala v St. Vitus Village, hčerka Martina in Louise (oba že pok.), sestra Franka ter že pok. Martina in Albine Francis, zaposlena 48 let pri Leece-Neville, do upokojitve leta 1973. Pogreb je bil 30. julija v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Vida in pokopom na Kalvarije pokopališču.

William R. Omahen

Dne 24. julija je umrl 84 let stari William R. Omahen, mož Sophie, roj. Jemiola, oče Johna (pok.), Patricije Serria, Dennisa, Thomasa, Kathy Kelly, Margaret Zabukovec in Nancy, 8-krat stari oče, brat Frances Zorko in že pok. Josephine Gliha. Pogreb je bil 28. julija v oskrbi Brickmanovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Kristine in pokopom na Vernih duš pokopališču. Družina bo hvaležna za darove v pokojnikov spomin Slovene Home for the Aged Foundation, 18621 Neff Rd., Cleveland, OH 44119.

James F. Hribar

Umril je 64 let stari James F. Hribar iz Mentorja, prej živeč v Euclidu, mož Betty, oče Jamesa.

očim Johna J. Prunchaka, 3-krat stari oče, sin Frances in že pok. Franka P. Hribarja, brat s. Francine Hribar OSF in Roberta. Pogreb je bil 28. julija s sv. mašo v cerkvi sv. Marije v Mentorju s pokopom na Vernih duš pokopališču.

Angela Truden

Umrla je 84 let stara Angela Truden, rojena Stefe, vdova po Franku, mati Joan (Cliff) Faudree, tri sestre v Sloveniji so že pokojne. Pogreb je bil 28. julija v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Kristine in pokopom na Vernih duš pokopališču. Darovi v pokojničin spomin Slovene Home for the Aged Foundation, 18621 Neff Rd., Cleveland, OH 44119, bodo s hvaležnostjo sprejeti.

Rose Godic

Dne 23. julija je na Floridi umrla 89 let stara Rose Godic, rojena Tofant, vdova po Charlesu, sestra Emme in že pok. Williama. Privatno, družinski pogreb je bil v oskrbi Zak zavoda na St. Clair Ave. s pokopom na Kalvarije pokopališču.

Melba E. Hribar

Dne 23. julija je v Grande Point Healthcare centru umrla 77 let stara Melba "Sis" E. Hribar iz Wickliffa, rojena Freeman 23. junija 1926 v Clevelandu, vdova po Josephu, mati Denise Richards in že pok. Melbe, sestra Eleanor Yopchick, v mlajših letih uslužbenka nekdanje banke slovenske lasti St. Clair Savings & Loan, to službo pa je opustila l. 1958, da bi skrbelo za družino. Pogreb je bil 28. julija v oskrbi Cosicevega zavoda na Chardon Rd., kjer so bili pogrebni obredi, s pokopom na Vernih duš pokopališču.

KOLEDAR

(nadaljevanje s str. 9)

28. - Društvi KSKJ št. 226 in 172 priredita dobrodelno kosilo v dobrobit Škofovih zavodov v Šentvidu, od 11. do 1.30 pop. v avditoriju sv. Vida.

OKTOBER

18. - Moški pevski zbor Fantje na vasi ima koncert v SND na St. Clairju.

25. - Štajerski-Prekmurški klub ima martinovanje v SND na St. Clairju.

NOVEMBER

8. - Belokranjski klub ima martinovanje v SND na St. Clairju.

15. - Pevski zbor Glasbena Matica ima koncert v SND na St. Clairju.

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. (216) 481-5277

Between Chardon Rd. & E. 222 St. in Euclid, Ohio

Podpirajte naše oglaševalce - Tudi ti pomagajo našemu listu, da lahko še izhaja redno, ko jih je toliko že ugasnilo!

Misijonska srečanja in pomenki

1487. V zadnjem dvomesečniku *Misijonskih*

obzorij je urednik tega lista, č.g. Drago Ocvirk, katerega tudi v našem mestu poznamo, napisal uvodni članek "Suša v Petrovem skladu". Takole piše:

"Konec junija je v Cerкви veselo. Kako tudi ne bi bilo, ko na praznik apostolov Petra in Pavla naši škofje posvetijo v duhovnike fante, ki so se odzvali Kristusovemu vabilu "Hodi za menoj". V bogatih deželah je Cerkev zaskrbljena, ker vse manj mladih odgovori Kristusu. Vsi smo nekako oglušeli in otopeli, poplpljeni v materialne dobrine, čeprav iz evangelija vemo, da so bogati manj dovzetni za božje. Pri nas še ni tako hudo kot drugod po Zahodu, ni pa tudi več tako dobro, kot je bilo pred desetletji.

Prav nasprotno je v Tretjem, revnem svetu. Včeraj sem se vrnil iz Rima, kjer smo narodni voditelji misijonov iz vsega sveta obravnavali prošnje za finančno pomoč pri različnih delih, ki so jih zastavili misijonarji. Nabirka misijonske nedelje je šla v glavnem za socialne zadeve, zdravstvo, šolstvo ipd. Otroške nabirke, pri katerih sodelujejo v adventu tudi naši "mali" misijonarji dobrega srca, so osrečile stotisoče otrok. Med njimi so tudi otroci, za katere skrbita dve naši misijonarki na Madagaskarju. Tako tudi tisto, kar pošljemo v Rim, pride do naših! Naj bo to spodbuda našim misijonarjem, da se za pomoč obračajo tudi na rimske ustanove.

Že drugo leto zaporedoma je v rdečih številkah Delo sv. apostola Petra. Namen sklada je šolanje mladih v misijonih, ki so se odzvali na Kristusovo vabilo. V revnih deželah je veliko otrok, zato so polna tudi mala semenišča in bogoslovja. Večina doseže duhovništvo, če so izpolnjene vsaj minimalne materialne možnosti. Semenišča in bogoslovja je treba zgraditi, vzdrževati in ko so v njih mladi fantje, je te treba nasiti, obleči, poskrbeti za dobro vzgojo in izobrazbo... Večina denarne podpore je tem ustanovam prihajala prav iz Dela sv. apostola Petra. In ker v tem skladu ni več denarja, je vse manj možnosti, da bi mladi, ki hočejo odgovoriti Kristusu, to tudi mogli, ker jim Cerkev ne more več nuditi ustreznih pogojev.

Ali ni morda upadanje poklicev na našem bogatem Zahodu vabilo našega Gospoda, da usmerimo sedaj svojo pomoč tja, kjer je veselje do življenja, otrok in služenja Bogu? Ne trka Gospod na naša srca, da bi jih odprli za potrebe semenišč v misijonih in darovali za Delo sv. apostola Petra? Ne dovolimo, da bi materialna blaginja pri nas dušila duhovne poklice in da bi se v misijonih ne mogli razcveteti zaradi pomanjkanja ter revščine. Usodo svoje Cerkve polaga Veliki Duhovnik v naše roke in srca. Ne razočarajmo Ga v dneh novih maš in veselja nad novimi duhovniki!"

Prav to nedeljo je bil evangelij, da je Jezus nastil 5000 mož, ki so ga poslušali, ko je govoril o Božjem kraljestvu. Deček je imel pet hlebov ječmenovega kruha in dve ribi in je s tem nasitil to veliko množico. Iz tega je duhovnik izpeljal, da ni važno,

kako velika je množina, važno je, da si pripravljen pomagati, saj pozneje Nebeški Oče da svoj blagoslov. Tako naj bo tudi za to prošnja. Vsak po svojih močeh ve najbolje, koliko lahko z veselim srcem pomaga, saj poznate: kamen do kamna palača, zrno do zrna pogača!

To leto je tudi 25 let, kar je prejel duhovniško posvečenje g. dr. Drago Ocvirk. Iskrene čestitke v imenu vseh, ki sodelujemo pri Misijonski Znamkarski Akciji! Bog Vam daj še veliko zdravih let, da boste pomagali dušam pri širjenju Božjega kraljestva!

Morda se spomnite, da je bilo spomladi med darovi tudi za misijonarja Ernesta Saksido, ki deluje v Braziliji. Potrdil je prejem s pismom, kjer piše:

"Predraga sestra Marija! Hočem se prav prisrčno zahvaliti za tako dragoceno pomoč otrokom našega misijona, katerega sem jaz, Slovenec, ustanovil in radi njega veliko trpel. Hodil sem po svetu in prosil vbogajme in končno s sveto previdnostjo pobral po ulicah in barakah na tisoče otrok, jim dal jesti. Zgradil sem velike zgradbe, kjer se učijo, dobijo ljubezen in dobro vzgojo, kar je upanje za njih prihodnost. Se bom zahvalil tudi veliki dobrotnici, ki se je usmilila teh otrok, sebi pa odpovedala in kot darilo poslala našemu misijonu.

To leto, meseca avgusta, bom zadnjič potoval v našo domovino, da se poslovim od mojih sorodnikov, ker moj Nebeški Oče me bo verjetno kmalu poklical in mi pokazal, kakšno nagrado pripravi tistim, ki sprejmejo njegov poklic in darujejo svoje življenje za najmanjše otroke. Ga prosim, da bi še malo počakal, ko je še toliko dela in odgovornosti, a bom v oktobru praznoval že 84-letnico.

Znova se priporočam Vašemu srcu, da me ne pozabite, kot tudi v Vaših molitvah. Spomnite se me, ker bom potreboval milosti pri srečanju s Stvarnikom in ostalimi svetniki. Tudi jaz Vam obljubim, da se Vas bom spominjal pri sv. maši in pred Najsvetejšim, Vas zagovarjal in priporočal.

Vaš slovenski misijonar, Ernest Saksida."

Veliko dobrega je storil ta duhovnik v svojem življenju, pozabil je na sebe in iskal pomoč za uboge otroke, da bi se ne potepali po cestah in delali narobe. Bog mu daj še nekaj lepih let v krogu njemu ljube mladine, tako se ga spomnimo v naših molitvah!

Prav lep misijonski pozdrav od vseh sodelujočih!

Marica Lavriša
1004 Dillewood Rd.
Cleveland, OH 44119

Intervju: Lojze Peterle

(NADALJEVANJE s str. 13)

z nekom izmed tistih, ki so se mi globlje naselili v podzavesti, potoval nekaj ur in sva celo skupaj sedela. Nobenih težav nisem imel in sem se z njim povsem normalno pogovarjal. Za to potrebuješ globljo osmislitev. Mislím, da mi je dobro uspelo.

S tem vprašanjem sem se res precej ukvarjal. Že pred boleznijo sem živel kar zdravo in športno, se celo postil, a se mi je vendar zgodilo. Očitno sem nekaj delal narobe. O tem sem razmišljal precej fizikalno. Tudi les se pod pritiskom nekaj časa upira, nato se vda in počí.

Če si napet, a sploh ni nujno, da se zavedaš, te to izčrpuje. Ko se na-

petosti znebiš, se stanje normalizira, telo se revitalizira in imunski sistem okrepi. Bolezen mi je prinesla dobrodošlo sporočilo in zdaj že nekaj časa lahko živim z zavestjo oziroma s hvaležnostjo, da se mi je zgodilo nekaj dobrega.

Verjetno so bile osebnosti z vašega seznama večinoma iz politike?

Ja, v veliki večini, a o imenih ne bi govoril. Veste, nikoli nisem imel težav s pozitivnim stresom, s preveč dela ali s pozitivnim adrenalinom. Prizadenejo pa me negativni stres, neetično vedenje, grdobije, umazane igre.

Vse to bi sicer zavestno najraje preskočil in

dal v predal, a vendarle se ti naseli nekje v mehkem tkivu.

Ste se že kdaj jokali, a se to ne spodobí za pravega moškega?

Sem, saj sem vendar človek, a nikdar zaradi politike. Zelo močno sem takrat, ko mi je umrl oče. Kar zgodilo se mi je. Izjemno me je presenetilo, saj nisem ravno jokave sorte. Pravimo, da moški radi pogoltnemo žalost, vendar tedaj sploh nisem jokal od žalosti. Bilo je nekaj drugega, zelo človeškega.

Koliko ste se spremenili od začetka politične kariere do danes? Takrat ste bili vendarle amater, danes ste profesionalec.

Moj drugi luksuz v življenju je, da me funkcije niso prevzele. Čisto lahko živim tako, kot sem do svojega 42. leta, ali tako kot zdaj. Ni mi težko komunicirati z ljudmi vseh slojev, od nepismenih do štirikratnih doktorjev znanosti.

Ljudi imam rad in družba mi zelo prija. Ne bi se rad hvalil, a zlahka rečem, da me funkcije niso povozile, čeprav je hudo imeti moč oziroma oblast.

Dokler nisem bil predsednik vlade, sem bil za vse sam, potem pa mi je bilo nerodno ljudem velevati, da so kaj naredili zame. Neprijetno sem sem se počutil, ker sem bil bolj navajen, da so drugi naročali meni.

Na začetku sem imel težave z ukazovanjem. Vesel sem ljudi, ki imajo distanco do funkcije. Tak je na primer Romano Prodi (tj. italijanski politik in nekdanji predsednik italijanske vlade, op. ur. AD), s katerim sva prijatelja. Nekateri pa zaradi na svojem položaju in zelo zbledijo ali celo ugasnejo, ko ga izgubijo. (se nadaljuje)

Misijonska Znamkarska Akcija (MZA)

Catholic Mission Aid (CMA)

je javna, nepridobitna, dobrodela misijonska organizacija. Ustanovil jo je Fr. Charles A. Wolbang, CM. Registrirana je v mestu Columbus, Ohio, ZDA.

Za pomoč slovenskim misijonarjem zbira finančno pomoč za njih delo med ubogimi v misijonskih deželah ter za vzdrževanje bogoslovcev za domači misijon.

Hvaležni bomo za vsak dar, ki ga boste darovali v ta namen.

Spomnite se misijonarjev in ubogih v svojih oporokah. Za vse prejete darove izdamo potrdilo za "Income tax".

Uradni naslov:

MZA - CMA

17826 Brian Ave., Cleveland, OH 44119

Glavni odbor MZA-CMA, Cleveland

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
Cleveland, Ohio
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči.

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!